



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**bosch-home.com/  
welcome**



# Myčka nádobí

SM...

SB...

[cs]

Návod k obsluze

# Obsah

|   |           |   |           |
|---|-----------|---|-----------|
| <b>Bezpečnost</b>                           | <b>4</b>  | <b>Vybavení</b>                                 | <b>23</b> |
| Všeobecné pokyny .....                      | 4         | Horní koš na nádobí.....                        | 23        |
| Použití k určenému účelu.....               | 4         | Spodní koš na nádobí.....                       | 25        |
| Omezení okruhu uživatelů .....              | 4         | Košík na příbory .....                          | 25        |
| Bezpečná instalace .....                    | 5         | Příborová zásuvka .....                         | 25        |
| Bezpečné použití .....                      | 6         | Etažér .....                                    | 26        |
| Poškozený spotřebič .....                   | 8         | Sklopné trny .....                              | 27        |
| Nebezpečí pro děti .....                    | 9         | Držák malých dílů .....                         | 27        |
| Bezpečnostní systémy.....                   | 10        | Etažér na nože .....                            | 27        |
| <b>Zabránění věcným škodám .....</b>        | <b>11</b> | Výšky koše na nádobí.....                       | 28        |
| Bezpečná instalace .....                    | 11        |   |           |
| Bezpečné použití .....                      | 11        |   |           |
| <b>Dětská pojistka<sup>1</sup></b> .....    | <b>12</b> | <b>Před prvním použitím</b>                     | <b>28</b> |
| Zablokování dvířek .....                    | 12        | První uvedení do provozu .....                  | 28        |
| <b>Ochrana životního prostředí a úspora</b> | <b>13</b> | <b>Odvápňovací zařízení</b>                     | <b>29</b> |
| Likvidace obalu .....                       | 13        | Přehled nastavení tvrdosti vody ....            | 29        |
| Úspora energie.....                         | 13        | Nastavení odvápňovacího zařízení .....          | 30        |
| Technologie sušení Zeolith Ⓡ .....          | 13        | Speciální sůl .....                             | 30        |
| Aquasenzor <sup>1</sup> .....               | 13        | Vypnutí odvápňovacího zařízení....              | 31        |
| Senzory.....                                | 14        | Regenerace odvápňovacího zařízení .....         | 31        |
| <b>Instalace a připojení</b> .....          | <b>14</b> | <b>Leštící zařízení</b>                         | <b>32</b> |
| Rozsah dodávky .....                        | 14        | Leštítidlo .....                                | 32        |
| Instalace a připojení spotřebiče .....      | 14        | Nastavení množství přidávaného leštítidla ..... | 32        |
| Přípojka pro odtok.....                     | 15        | Vypnutí leštícího zařízení .....                | 32        |
| Přípojka pitné vody.....                    | 15        |   |           |
| Elektrické připojení.....                   | 15        |   |           |
| <b>Seznámení</b> .....                      | <b>16</b> | <b>Mycí prostředek</b>                          | <b>33</b> |
| Spotřebič .....                             | 16        | Vhodné mycí prostředky .....                    | 33        |
| Ovládací prvky .....                        | 17        | Nevhodné mycí prostředky .....                  | 34        |
| <b>Programy</b> .....                       | <b>20</b> | Upozornění k mycím prostředkům .....            | 34        |
| Upozornění pro zkušební ústavy ....         | 22        | Naplnění mycího prostředku .....                | 34        |
| <b>Přídavné funkce</b> .....                | <b>22</b> | <b>Nádobí</b> .....                             | <b>35</b> |
|   |           | Poškození sklenic a nádobí .....                | 36        |
|   |           | Uložení nádobí .....                            | 36        |
|   |           | Vyklízení nádobí .....                          | 37        |

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Základní ovládání .....</b>                           | <b>37</b> |
| Otevření dvírek spotřebiče .....                         | 37        |
| Zapnutí spotřebiče .....                                 | 37        |
| Nastavení programu.....                                  | 38        |
| Nastavení přídavné funkce.....                           | 38        |
| Nastavení časové předvolby .....                         | 38        |
| Spuštění programu.....                                   | 38        |
| Zastavení programu .....                                 | 38        |
| Přerušení programu .....                                 | 39        |
| Zobrazení informací o programu ...                       | 39        |
| Vypnutí spotřebiče.....                                  | 39        |
| <b>Základní nastavení .....</b>                          | <b>40</b> |
| Přehled základních nastavení.....                        | 40        |
| Změna základních nastavení.....                          | 42        |
| Nastavení času.....                                      | 42        |
| <b>Home Connect .....</b>                                | <b>42</b> |
| Seřízení aplikace .....                                  | 43        |
| Automatické připojení k domácí<br>sítě WLAN (Wi-Fi)..... | 43        |
| Manuální připojení k domácí sítí<br>WLAN (Wi-Fi) .....   | 43        |
| Home Connect Nastavení .....                             | 44        |
| Dálkové spuštění □ .....                                 | 44        |
| Vzdálená diagnostika .....                               | 45        |
| Správa spotřeby energie ☼ .....                          | 45        |
| Ochrana údajů.....                                       | 46        |
| Prohlášení o shodě .....                                 | 46        |
| <b>Čistění a ošetřování .....</b>                        | <b>47</b> |
| Čištění mycí vany .....                                  | 47        |
| Samočistící vnitřní prostor <sup>1</sup> .....           | 47        |
| Čisticí prostředky.....                                  | 47        |
| Rady k čištění spotřebiče.....                           | 47        |
| Čisticí program □* <sup>1</sup> .....                    | 47        |
| Systém sítěk .....                                       | 48        |
| Čištění ostříkovacích ramen .....                        | 49        |
| <b>Odstranění poruch .....</b>                           | <b>50</b> |
| Bezpečnost spotřebiče .....                              | 50        |
| Chybový kód/chybové hlášení/<br>signál .....             | 50        |
| Výsledek mytí .....                                      | 52        |
| Problém Home Connect.....                                | 59        |
| Pokyny v indikačním poli.....                            | 59        |
| Poruchy funkce .....                                     | 60        |
| Mechanické poškození.....                                | 61        |
| Zvuky .....  | 61        |
| Čištění čerpadla odpadní vody .....                      | 62        |
| <b>Přeprava, uskladnění a likvida-<br/>ce .....</b>      | <b>62</b> |
| Demontáž spotřebiče .....                                | 62        |
| Zajištění spotřebiče před<br>mrazem.....                 | 63        |
| Přeprava spotřebiče .....                                | 63        |
| Likvidace starého spotřebiče .....                       | 63        |
| <b>Zákaznický servis .....</b>                           | <b>63</b> |
| Označení produktu (E-č.) a vý-<br>robní číslo (FD).....  | 64        |
| Záruka AQUA-STOP <sup>1</sup> .....                      | 64        |
| <b>Technické údaje .....</b>                             | <b>64</b> |

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče



## Bezpečnost

Pro bezpečné použití vašeho spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti.

### Všeobecné pokyny

- Pečlivě si přečtěte tento návod. Pouze tehdy můžete svůj spotřebič bezpečně a efektivně používat.
- Uschovějte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- Po vybalení spotřebič zkонтrolujte. V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

### Použití k určenému účelu

Pro bezpečné a správné používání spotřebiče dodržujte pokyny týkající se použití v souladu s určením.

Spotřebič používejte pouze:

- pro mytí nádobí v domácnosti.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 2500 m nad mořem.

### Omezení okruhu uživatelů

Zabraňte rizikům pro děti a ohrožené osoby.

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Dětem mladším 8 let zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

## Bezpečná instalace

Při instalaci spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

### ⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Neodborné instalace mohou způsobit poranění.

- ▶ Při instalaci a připojení spotřebiče dodržujte pokyny v návodu k použití a montáži.

### ⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

- Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojujte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů.
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí se do stávající elektrické instalace nainstalovat jistič všech pólů podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.
- Oddělení přívodní hadice nebo ponoření ventilu Aquastop do vody je nebezpečné.
- ▶ Plastové pouzdro nikdy neponořujte do vody. Plastové pouzdro na přívodní hadici obsahuje elektrický ventil.
- ▶ Přívodní hadici nikdy nepřetínejte. V přívodní hadici se nacházejí elektrická přípojná vedení.

### ⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Použití prodlouženého síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Je-li síťový kabel příliš krátký, kontaktujte zákaznický servis.

- Používejte pouze adaptéry schválené výrobcem.

## ⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Při otvírání a zavírání dvířek spotřebiče se závěsy pohybují a mohou způsobit poranění.

- Pokud nejsou podstavné spotřebiče nebo integrovatelné spotřebiče umístěny ve výklenku a důsledkem toho je pří- stupná jedna boční stěna, musí být závěsy na boku zakryty. Kryty obdržíte ve specializované prodejně nebo u našeho zákaznického servisu.

## ⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí převrácení!**

Neodborná instalace může způsobit překlopení spotřebiče.

- Podstavné spotřebiče nebo integrovatelné spotřebiče in- stalujte pouze pod průběžnou pracovní desku, která je pevně spojena se sousedícími skříňkami.

## ⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí popálení!**

Neodborná instalace spotřebiče může způsobit popáleniny.

- U volně stojících spotřebičů dbejte na to, aby spotřebiče stály zadní stranou u stěny.

## **Bezpečné použití**

## ⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí vážného poškození zdraví!**

Nedodržení bezpečnostních pokynů a pokynů k použití na obalech čisticích a leštících prostředků může způsobit zá- važnou újmu na zdraví.

- Dodržujte bezpečnostní pokyny a pokyny k použití na obalech mycích a leštících prostředků.

## ⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!**

- Rozpouštědla v mycím prostoru spotřebiče mohou způsobit výbuch.
  - Do mycího prostoru spotřebiče nikdy nedávejte rozpouště- dlo.

- Silně leptavé alkalické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým obsahem kyseliny ve spojení s hliníkovými předměty v mycím prostoru spotřebiče mohou způsobit výbuch.
  - ▶ Ve spojení s hliníkovými předměty (např. tukový filtr digestoří nebo hliníkové hrnce) nikdy nepoužívejte silně leptavé alkalické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým obsahem kyseliny, zejména z profesionálních provozů nebo z průmyslu, např. pro péči o spotřebič.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

- Otevřená dvírka spotřebiče mohou způsobit poranění.
  - ▶ Dvírka spotřebiče otvírejte pouze pro uspořádání a vyklizení nádobí, aby se zabránilo nehodám, např. zakopnutím.
  - ▶ Na otevřených dvírkách nikdy neseděte nebo nestůjte.
- Nože a náčiní s ostrými špicemi mohou způsobit poranění.
  - ▶ Nože a náčiní s ostrými špicemi ukládejte do košíku na příbory, v odkládání nožů nebo v příborové zásuvce špičatou stranou směrem dolů.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí opaření!**

Při otevření dvírek spotřebiče během probíhajícího programu může ze spotřebiče stříkat horká voda.

- ▶ Za chodu programu otvírejte dvírka spotřebiče opatrně.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí převrácení!**

Přeplněné koše na nádobí mohou způsobit překlopení spotřebiče.

- ▶ U volně stojících spotřebičů nikdy nepřeplňujte koše na nádobí.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

- Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.
  - ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
  - ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
  - ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

- Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.
  - ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
  - ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
  - ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

## **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí popálení!**

Výfukový otvor zeolitové nádrže je horký a může způsobit po- páleniny.

- ▶ Nikdy se nedotýkejte výfukového otvoru zeolitové nádrže.

## **Poškozený spotřebič**

V případě poškození spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

## **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

- Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.
  - ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
  - ▶ Nikdy nepoužívejte spotřebič s natrženým nebo zlomeným povrchem.
  - ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
  - ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce a zavřete přívod vody.
  - ▶ "Kontaktujte zákaznický servis." → Strana 63
  - ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- Neodborné opravy jsou nebezpečné.
  - ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
  - ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.

- V případě poškození síťového kabelu tohoto spotřebiče je nutné ho vyměnit za speciální přívodní kabel, který lze obdržet u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu.

## **Nebezpečí pro děti**

Pokud v domácnosti žijí také děti, dodržujte bezpečnostní pokyny.

### **⚠️ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

- Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.
  - Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
  - Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiélem.
- Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.
  - Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
  - Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

### **⚠️ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhněte a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

### **⚠️ VÝSTRAHA – Nebezpečí rozdrcení!**

U spotřebičů vestavěných ve výšce může dojít ke stlačení dětí mezi dvířka spotřebiče a pod ním se nacházející dvířka skříní.

- Při otvírání a zavírání dvířek spotřebiče dávejte na děti pozor.

### **⚠️ VÝSTRAHA – Nebezpečí chemického popálení!**

Leštida a mycí prostředky mohou způsobit poleptání úst, hltanu a očí.

- Děti se nesmí zdržovat v blízkosti mycích a lešticích prostředků.
- Děti držte mimo dosah otevřeného spotřebiče. Voda v mycím prostoru není pitná voda. Může obsahovat zbytky mycích a lešticích prostředků.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Děti se mohou svými malými prsty zachytit ve štěrbinách záchytné misky na tablety a může tak dojít k jejich poranění.

- ▶ Děti držte mimo dosah otevřeného spotřebiče.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti se mohou ve spotřebiči uzavřít a může tak dojít k jejich udušení.

- ▶ Je-li k dispozici, používejte dětskou pojistku.
- ▶ Nikdy nedovolte dětem, aby si s přístrojem hrály nebo ho obsluhovaly.

**Bezpečnostní systémy**

Chraňte děti před nebezpečím, která mohou u spotřebiče vznikat. V závislosti na vybavení varianty spotřebiče má spotřebič k dispozici

→ "Dětská pojistka", Strana 12.

# Zabránění věcným škodám

## Bezpečná instalace

Při instalaci spotřebiče dodržujte pokyny.

### POZOR!

- Neodborné instalace spotřebiče mohou způsobit poškození.
  - ▶ Bude-li myčka nádobí namontovaná pod nebo nad jiné domácí spotřebiče, dodržujte informace k montáži v kombinaci s myčkou nádobí v montážním návodu příslušného domácího spotřebiče.
  - ▶ Nejsou-li k dispozici žádné informace nebo neobsahuje-li montážní návod žádné odpovídající pokyny, musíte se obrátit na výrobce těchto domácích spotřebičů, abyste zajistili, že myčku nádobí lze namontovat nad nebo pod jiné domácí spotřebiče.
  - ▶ Pokud nejsou k dispozici žádné informace výrobce, nesmí být myčka nádobí instalována nad nebo pod těmito domácími spotřebiči.
  - ▶ Pro zaručení bezpečného provozu všech domácích spotřebičů nadále dodržujte montážní návod myčky nádobí.
  - ▶ Myčku nádobí neinstalujte pod varnou desku.
  - ▶ Myčku nádobí neinstalujte v blízkosti tepelných zdrojů jako jsou např. otopná tělesa, zásobníky tepla, sporáky nebo jiné spotřebiče, produkující teplo.

- Pozměněné nebo poškozené vodní hadice mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.
  - ▶ Vodní hadice nikdy nelámejte, nestlačujte, neměňte nebo neprořízněte.
  - ▶ Používejte pouze dodané vodní hadice nebo originální náhradní hadice.
  - ▶ Použité vodní hadice nikdy znova nepoužívejte.
- Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vody může zhoršit funkci spotřebiče.
  - ▶ Zajistěte, aby tlak v přívodu vody byl minimálně 50 kPa (0,5 bar) a maximálně 1000 kPa (10 bar).
  - ▶ Pokud tlak vody překročí uvedenou maximální hodnotu, musí se mezi připojku pitné vody a hadicovou sadu spotřebiče nainstalovat redukční ventil.

## Bezpečné použití

Při použití spotřebiče dodržujte pokyny.

### POZOR!

- Unikající vodní pára může poškodit zabudovaný nábytek.
  - ▶ Po ukončení programu nechejte spotřebič trochu vychladnout, než otevřete dvírka spotřebiče.
- Speciální sůl může korozí poškodit mycí vanu.
  - ▶ Aby nadbytečná speciální sůl byla z mycí vany vypláchnuta, plňte speciální sůl do zásobníku speciální solí až bezprostředně před spuštěním programu.
- Mycí prostředek může poškodit odvápňovací zařízení.
  - ▶ Zásobník odvápňovacího zařízení plňte pouze speciální solí pro myčky nádobí.

## cs Dětská pojistka

- Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit spotřebič.
  - ▶ Nepoužívejte parní čistič.
  - ▶ Aby nedošlo k poškrábání povrchu spotřebiče, nepoužívejte mycí houby s hrubým povrchem a žádné abrazivní čisticí prostředky.
  - ▶ Aby se zabránilo korozi, nepoužívejte u myček nádobí s přední stranou z ušlechtilé oceli houbičky nebo tyto před prvním použitím několikrát důkladně propláchněte.

## Dětská pojistka<sup>1</sup>

Pomocí dětské pojistky chráníte děti před nebezpečím, která mohou u spotřebiče vznikat.

V závislosti na vybavení varianty spotřebiče má spotřebič zablokování dvírek.

## Zablokování dvírek

Zablokování dvírek je mechanický bezpečnostní systém, který brání otevření dvírek spotřebiče.

Zablokování dvírek můžete aktivovat nebo deaktivovat.

### **⚠ VÝSTRAHA**

### **Nebezpečí udušení!**

Děti se mohou ve spotřebiči uzavřít a může tak dojít k jejich udušení.

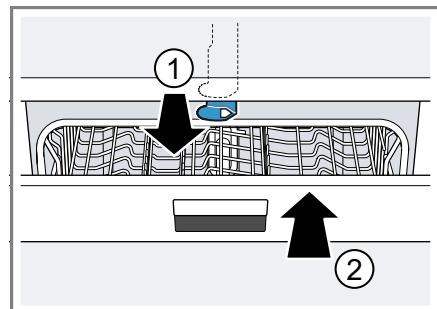
- ▶ Aktivujte zablokování dvírek a zavřete dvířka spotřebiče.

→ "Otevření dvírek spotřebiče",  
Strana 37

## Aktivace zablokování dvírek

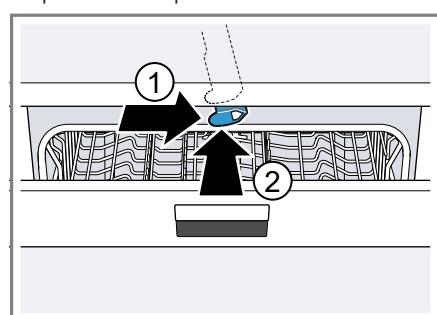
**Poznámka:** Zablokování dvírek zůstane aktivováno tak dlouho, dokud nebude manuálně deaktivováno.

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Lamelu dětské pojistky táhněte směrem dopředu ① a zavřete dvířka spotřebiče ②.



## Deaktivace zablokování dvírek

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Lamelu dětské pojistky stiskněte doprava ① a posuňte dozadu ②.



3. Zavřete dvířka spotřebiče.

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

## Ochrana životního prostředí a úspora

Chraňte životní prostředí: svůj spotřebič používejte s účinným využitím zdrojů a recyklovatelné materiály správně likvidujte.

### Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.  
Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.

### Úspora energie

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně proudu a vody.

Použijte program Eco 50°.

- + Program Eco 50° je energeticky úsporný a šetrný k životnímu prostředí.  
→ "Programy", Strana 20

Pokud chcete umýt jen malé množství nádobí, použijte přídavnou funkci Poloviční náplň.<sup>1</sup>

- + Program se přizpůsobí malému naplnění a sníží se hodnoty spotřeby.  
→ "Přídavné funkce", Strana 22

Změňte nastavení senzoru na standard.

- + Hodnoty spotřeby se sníží.  
→ "Senzory", Strana 14

Technologie sušení Zeolith přispívá k úspoře energie.

- + → "Technologie sušení Zeolith ②", Strana 13

### Technologie sušení Zeolith ②

Spotřebič je vybaven nádobkou na zeolit. Pomocí technologie sušení Zeolith je možná úspora energie. Zeolit je minerál, který může akumulovat a opět odevzdávat vlhkost a tepelnou energii.

V kroku čištění se využívá tepelná energie pro ohřev mycí vody a vysušení minerálu.

Během fáze sušení se vlhkost z mycího prostoru uloží do minerálu a uvolní se tepelná energie. Tepelná energie se vyfukuje suchým vzduchem do mycího prostoru.

To umožňuje rychlé a lepší sušení. Technologie sušení Zeolith je tak velmi energeticky úsporná.

**Tip:** Aby nedocházelo k ovlivnění funkčnosti technologie sušení Zeolith, neumisťujte nádobí přímo před nasávací a výfukový otvor zeolitové nádrže.

Přímo před výfukový otvor zeolitové nádrže neumisťujte nádobí citlivé na teploty.

→ "Spotřebič", Strana 16

### Aquasenzor<sup>1</sup>

Aquasenzor je optické měřicí zařízení (světelná závora), kterým se měří zakalení mycí vody. Pomocí aquasenzoru je možná úspora vody.

Aktivace aquasenzoru probíhá specificky podle programu. V případě nepatrného znečištění se mycí voda převezme do dalšího mycího cyklu a je možné snížení spotřeby vody o 3-6

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

litrů. Je-li stupeň znečištění vyšší, bude mycí voda odčerpána a nahrazena vodou čistou. V automatických programech se navíc teplota a doba chodu přizpůsobí stupni znečištění.

## Senzory

Senzorka přizpůsobí průběh a intenzitu programu v auto programech podle množství a druhu nečistot. Senzorka má různé stupně citlivosti, které můžete měnit v základních nastaveních.

→ "Změna základních nastavení",  
Strana 42

### Úroveň senzoru Popis

|                   |   |
|-------------------|---|
| Standard          | Optimální nastavení pro smíšené naplnění a vysoké množství nečistot. Šetří energii a vodu.  |
| Choulostivé       | Přizpůsobí intenzitu programu již při malém množství nečistot na efektivní odstranění zbytků jídel. V závislosti na tom bude přizpůsobena spotřeba energie a vody.  |
| Velmi choulostivé | Přizpůsobí intenzitu programu ztíženým podmínkám použití, jako jsou například silně zaschlé zbytky jídel. Doporučené nastavení při použití Bio nebo Eko mycích prostředků s menším množstvím účinné látky. V závislosti na tom bude přizpůsobena spotřeba energie a vody. |

## Instalace a připojení

### Rozsah dodávky

Po vybalení zkонтrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

Při reklamacích se obraťte na prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili, nebo na nás zákaznický servis.

**Poznámka:** Spotřebič byl v závodě důkladně přezkoušen z hlediska bezvadné funkce. Přitom mohly na spotřebiči zůstat skvrny od vody. Skvrny od vody zmizí po prvním mycím cyklu.

Dodávka obsahuje:

- Myčka nádobí
- Návod k použití
- Montážní návod
- Záruka<sup>1</sup>
- Montážní materiál
- Tlumicí plechový kryt<sup>1</sup>
- Gumová záštěrka<sup>1</sup>
- Síťový kabel
- Stručný návod<sup>1</sup>

### Instalace a připojení spotřebiče

Váš podstavný nebo integrovatelný spotřebič můžete instalovat v kuchyňské lince mezi dřevěné stěny a plastové stěny. Pokud budete svůj spotřebič instalovat jako volně stojící spotřebič, musíte ho zajistit proti překlopení, např. upevněním ke stěně nebo vestavbou pod průběžnou pracovní desku, která je pevně spojena se sousedícími skříňkami.

1. "Dodržujte bezpečnostní pokyny."  
→ Strana 4

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

2. "Dodržujte pokyny k elektrickému připojení." → *Strana 15*
3. Zkontrolujte "rozsah dodávky"  
→ *Strana 14* a stav spotřebiče.
4. Potřebné montážní rozměry viz Montážní návod.
5. Spotřebič nastavte s pomocí výškově nastavitelných nožiček do vodorovné polohy.  
Dbejte na bezpečnou stabilitu spotřebiče.
6. "Instalujte přípojku pro odtok."  
→ *Strana 15*
7. "Instalujte přípojku pitné vody."  
→ *Strana 15*
8. Připojte spotřebič k elektrické síti.

## Přípojka pro odtok

Aby mohla odtékat voda znečištěná při mytí, připojte svůj spotřebič k přípojce pro odtok.

### Instalace přípojky pro odtok

1. Potřebné kroky viz dodaný montážní návod.
2. Připojte hadici odpadní vody pomocí přiložených součástí na odtokové hrdlo sifónu.
3. Dbejte na to, aby odtoková hadice nebyla přelomená, přimáčknutá nebo zamotaná do sebe.
4. Dbejte na to, aby odtoku odpadní vody nebránilo víčko v odtoku.

## Přípojka pitné vody

Svůj spotřebič připojte k přípojce pitné vody.

### Instalace přípojky pitné vody

#### Poznámka

- Při výměně spotřebiče musíte použít novou hadici pro přívod vody.
1. Potřebné kroky viz dodaný montážní návod.

2. Pomocí přiložených dílů připojte spotřebič k přípojce pitné vody.  
Dodržujte "technické údaje"  
→ *Strana 64*.
3. Dbejte na to, aby přípojka pitné vody nebyla přelomena, přimáčknutá nebo zamotaná do sebe.

## Elektrické připojení

Připojte svůj spotřebič k el. síti.

### Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

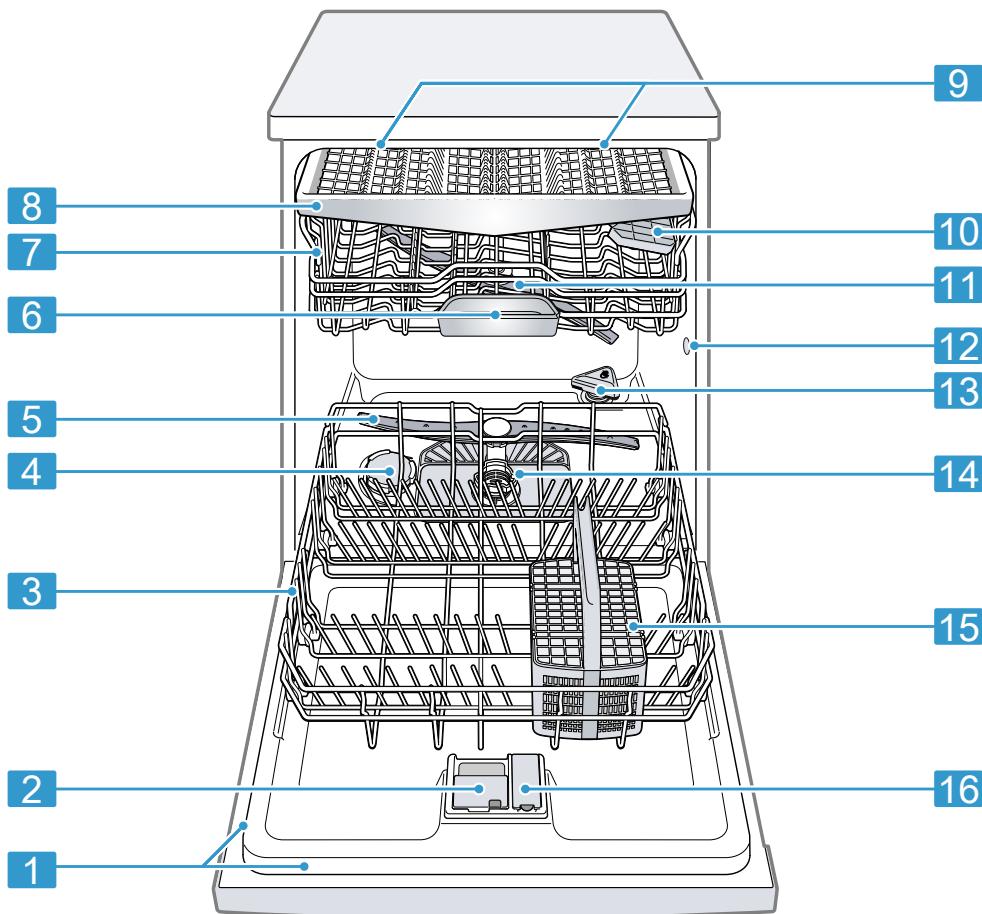
#### Poznámky

- Dodržujte "bezpečnostní pokyny"  
→ *Strana 5*.
  - Spotřebič připojujte pouze ke střídavému napětí v rozsahu 220 - 240 V a 50 Hz nebo 60 Hz.
  - Dbejte na to, že vodní bezpečnostní systém funguje pouze při napájení el. proudem.
1. Přístrojovou síťovou zástrčku síťového kabelu připojte ke spotřebiči.
  2. Síťovou zástrčku spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.  
Údaje o připojení spotřebiče jsou uvedeny na typovém štítku.
  3. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

## Seznámení

### Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



1 Typový štítek

Typový štítek s "označením výrobku Eč. a výrobním číslem FD" → Strana 64.

Tyto údaje potřebujete pro "základní servis" → Strana 63.

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

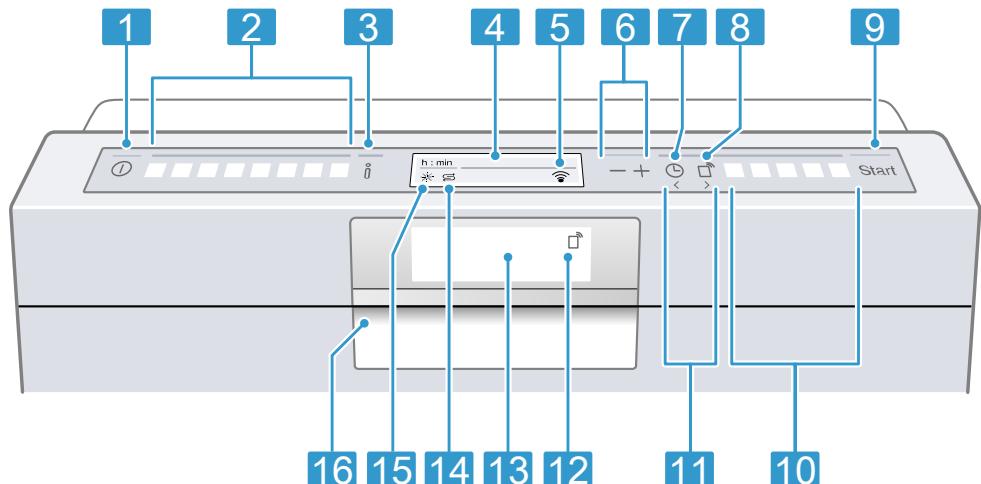
|           |                                   |   |
|-----------|-----------------------------------|---|
| <b>2</b>  | Komora pro mycí prostředek        | Do komory pro mycí prostředek naplňte "mycí prostředek" → <i>Strana 33.</i>   |
| <b>3</b>  | Spodní koš na nádobí              | "Spodní koš na nádobí" → <i>Strana 25</i>   |
| <b>4</b>  | Zásobní nádržka pro speciální sůl | Do zásobní nádržky pro speciální sůl naplňte speciální sůl pro "odvápňovací zařízení" → <i>Strana 29.</i>   |
| <b>5</b>  | Dolní ostřikovací rameno          | Dolní ostřikovací rameno čistí nádobí v dolním koši na nádobí.<br>Pokud není nádobí optimálně umyté, vyčistěte ostřikovací ramena.<br>→ <i>"Čištění ostřikovacích ramen", Strana 49</i> |
| <b>6</b>  | Záhytná miska na tablety          | Během mycího cyklu tablety automaticky padají ze zásobníku pro mycí prostředek do záhytné misky na tablety, kde se mohou optimálně rozpustit.   |
| <b>7</b>  | Horní koš na nádobí               | "Horní koš na nádobí" → <i>Strana 23</i>  |
| <b>8</b>  | Příborová zásuvka <sup>1</sup>    | "Příborová zásuvka" → <i>Strana 25</i>  |
| <b>9</b>  | EmotionLight <sup>1</sup>         | Vnitřní osvětlení spotřebiče.<br>→ <i>"Přehled základních nastavení", Strana 40</i>   |
| <b>10</b> | Etažér                            | "Etažér" → <i>Strana 26</i>   |
| <b>11</b> | Horní ostřikovací rameno          | Horní ostřikovací rameno čistí nádobí v horním koši na nádobí.<br>Pokud není nádobí optimálně umyté, vyčistěte ostřikovací ramena.<br>→ <i>"Čištění ostřikovacích ramen", Strana 49</i> |
| <b>12</b> | Nasávací otvor zeolitové nádrže   | Nasávací otvor je potřebný pro "technologii sušení Zeolit" → <i>Strana 13.</i>  |
| <b>13</b> | Výfukový otvor zeolitové nádrže   | Výfukový otvor je potřebný pro "technologii sušení Zeolit" → <i>Strana 13.</i>  |
| <b>14</b> | Systém sítěk                      | "Systém sítěk" → <i>Strana 48</i>   |
| <b>15</b> | Košík na příbory <sup>1</sup>     | "Košík na příbory" → <i>Strana 25</i>   |
| <b>16</b> | Zásobní nádržka pro leštidlo      | Do zásobní nádržky pro leštidlo naplňte leštidlo pro "lešticí zařízení" → <i>Strana 32.</i>   |

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

## Ovládací prvky

Pomocí ovládacích prvků nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a obdržíte informace o provozním stavu.

Pomocí několika tlačítek můžete provádět různé funkce.



|           |   |   |
|-----------|---|---|
| <b>1</b>  | Tlačítko ZAP/VYP ①                                    | "Zapnout spotřebiče" → Strana 37<br>"Vypnout spotřebiče" → Strana 39  |
| <b>2</b>  | Programová tlačítka                                   | "Programy" → Strana 20  |
| <b>3</b>  | Tlačítko Info <small>Setup 3 sec.</small>             | Pokud stisknete <small>Setup 3 sec.</small> , zobrazí displej informace o zvolených programech, přídavných funkcích a základních nastaveních.<br>Pokud stisknete <small>Setup 3 sec.</small> na cca 3 sekundy, otevřete nabídku.<br>→ "Změna základních nastavení", Strana 42 |
| <b>4</b>  | Displej   | Displej vám zobrazuje informace o programech, přídavných funkcích nebo základních nastaveních. Pomocí displeje a tlačítek nastavení můžete měnit základní nastavení.<br>→ "Změna základních nastavení", Strana 42   |
| <b>5</b>  | Ukazatel WLAN   | "Home Connect" → Strana 42  |
| <b>6</b>  | Nastavovací tlačítka                                  | "Změna základních nastavení" → Strana 42  |
| <b>7</b>  | Časová předvolba                                      | "Nastavení časové předvolby" → Strana 38  |
| <b>8</b>  | Tlačítko dálkového spuštění ▷                         | "Dálkové spuštění" → Strana 44  |
| <b>9</b>  | Tlačítko Start Start a tlačítko Reset<br>Reset 3 sec. | "Spuštění programu" → Strana 38<br>"Přerušení programu" → Strana 39   |
| <b>10</b> | Programová tlačítka a přídavné funkce                 | "Programy" → Strana 20<br>"Přídavné funkce" → Strana 22   |

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

|           |  |   |
|-----------|--|---|
| <b>11</b> | Tlačítka <>                              | Pomocí těchto tlačítek listujete mezi základními nastaveními.<br>→ "Změna základních nastavení", Strana 42  |
| <b>12</b> | Ukazatel dálkového spuštění <sup>1</sup> | Pokud jste aktivovali tlačítko dálkového spuštění a spotřebič ovládáte pomocí aplikace Home Connect, svítí ukazatel dálkového spuštění.   |
| <b>13</b> | Displej <sup>1</sup>                     | Displej vám zobrazuje informace o programech, přídavných funkcích nebo základních nastaveních. Pomocí displeje a tlačítek nastavení můžete měnit základní nastavení.<br>→ "Změna základních nastavení", Strana 42 |
| <b>14</b> | Ukazatel doplnění speciální soli         | "Odvápňovací zařízení" → Strana 29  |
| <b>15</b> | Ukazatel doplnění leštidla               | "Leštící zařízení" → Strana 32  |
| <b>16</b> | Otvírač dvířek <sup>1</sup>              | "Otevřete dvířka spotřebiče." → Strana 37   |

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

## Programy

Zde naleznete přehled nastavitelných programů. V závislosti na konfiguraci spotřebiče máte k dispozici různé programy, které se nachází na ovládacím panelu vašeho spotřebiče. Doba chodu se může lišit podle zvoleného programu. Doba chodu závisí na teplotě vody, množství nádobí, stupni znečištění a zvolené "přídavné funkci" → Strana 22. Při vypnutém

lešticím zařízení nebo v případě nedostatku leštítla se mění doba chodu.

Hodnoty spotřeby najdete v krátkém návodu. Hodnoty spotřeby se týkají normálních podmínek a hodnoty tvrdosti vody 13 - 16 °dH. Odchylky ovlivňují faktory jako např. teplota vody nebo tlak v potrubí mohou vést k odchylkám.

| Program   | Použití  | Průběh programu   | Přídavné funkce                       |
|---|--|---|---------------------------------------|
|  Intenzivní 70° | <p>Nádobí:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mytí hrnců, pánev, nechoulostivého nádobí a příborů.</li> </ul> <p>Stupeň znečištění:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odstranění silně ulpívajících, připečených nebo zaschlých zbytků jídel obsahujících škrob nebo bílkoviny.</li> </ul> <p>Při použití práškových mycích prostředků můžete navíc trochu mycího prostředku rozsypat na dvírka spotřebiče.</p> | <p>Intenzivní:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Předmytí</li> <li>■ Mytí 70 °C</li> <li>■ Mezioplach</li> <li>■ Leštění 50 °C</li> <li>■ Sušení</li> </ul>      | Vše<br>→ "Přídavné funkce", Strana 22 |
|  Auto 45-65°  | <p>Nádobí:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mytí smíšeného nádobí a příborů.</li> </ul> <p>Stupeň znečištění:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti.</li> </ul>   | <p>Optimalizace senzorem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Optimalizace pomocí senzorky v závislosti na znečištění mycí vody.</li> </ul>                        | Vše<br>→ "Přídavné funkce", Strana 22 |
|  Eco 50°      | <p>Nádobí:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mytí smíšeného nádobí a příborů.</li> </ul> <p>Stupeň znečištění:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti.</li> </ul>   | <p>Úsporný program:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Předmytí</li> <li>■ Mytí 50 °C</li> <li>■ Mezioplach</li> <li>■ Leštění 35 °C</li> <li>■ Sušení</li> </ul> | Vše<br>→ "Přídavné funkce", Strana 22 |

| Program  | Použití   | Průběh programu   | Přídavné funkce   |
|--|---|---|---|
|  Silence<br>Tichý 50 | Nádobí: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Mytí smíšeného nádobí a příborů.</li></ul> Stupeň znečištění: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti.</li></ul>  | Optimalizace hluku: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Předmytí</li><li>■ Mytí 50 °C</li><li>■ Mezioplach</li><li>■ Leštění 35 °C</li><li>■ Sušení</li></ul> | Intenzivní zóna<br>Poloviční náplň<br>HygienePlus<br>Extra sušení<br>Shine & Dry<br>→ "Přídavné funkce", Strana 22    |
|  Sklo 40°            | Nádobí: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Mytí chouloustivého nádobí, příborů, tepelně chouloustivých plastů, sklenic a skleniček v koší na skleničky.</li></ul> Stupeň znečištění: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Odstranění málo ulpívajících, čerstvých zbytků jídel.</li></ul> | Obzvláště šetrný: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Předmytí</li><li>■ Mytí 40 °C</li><li>■ Mezioplach</li><li>■ Leštění 50 °C</li><li>■ Sušení</li></ul>   | Intenzivní zóna<br>VarioSpeedPlus<br>Poloviční náplň<br>Extra sušení<br>Shine & Dry<br>→ "Přídavné funkce", Strana 22 |
|  Rychlý 65°          | Nádobí: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Mytí smíšeného nádobí a příborů.</li></ul> Stupeň znečištění: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti.</li></ul>  | Optimalizace času: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Mytí 65 °C</li><li>■ Mezioplach</li><li>■ Leštění - °C</li><li>■ Sušení</li></ul>                      | Extra sušení<br>Shine & Dry<br>→ "Přídavné funkce", Strana 22   |
|  Krátký 60°          | Nádobí: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Mytí smíšeného nádobí a příborů.</li></ul> Stupeň znečištění: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti.</li></ul>  | Optimalizace času: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Mytí 65 °C</li><li>■ Mezioplach</li><li>■ Leštění 50 °C</li><li>■ Sušení</li></ul>                     | Vše<br>→ "Přídavné funkce", Strana 22   |
|  Rychlý 45°        | Nádobí: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Mytí chouloustivého nádobí, příborů, tepelně chouloustivých plastů a sklenic.</li></ul> Stupeň znečištění: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Odstranění málo ulpívajících, čerstvých zbytků jídel.</li></ul>                                | Optimalizace času: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Mytí 45 °C</li><li>■ Mezioplach</li><li>■ Leštění 50 °C</li></ul>                                      | Extra sušení<br>Shine & Dry<br>→ "Přídavné funkce", Strana 22   |

| Program  | Použití   | Průběh programu                   | Přídavné funkce |
|--|---|-----------------------------------|-----------------|
|  | Nádobí:<br>■ Mytí všech druhů nádobí.                 | Studené opláchnutí:<br>■ Předmytí | Žádné           |
|  | Stupeň znečištění:<br>■ Studené opláchnutí, mezimýtí. |                                   |                 |
|  | -   | Péče o spotřebič 70 °C            | Žádné           |
| Čistící program  |   |                                   |                 |

## Upozornění pro zkušební ústavy

Zkušební ústavy obdrží pokyny pro srovnávací testy (např. podle EN60436).

Jedná se při tom o podmínky k provádění testů, avšak ne o výsledky nebo hodnoty spotřeby.

Dotaz prostřednictvím e-mailu: dishwasher@test-appliances.com  
Je potřebné číslo spotřebiče (E-č.) a výrobní číslo (FD), které najdete na typovém štítku na dveřích spotřebiče.

## Přídavné funkce

Zde naleznete přehled přídavných funkcí. V závislosti na konfiguraci spotřebiče máte k dispozici různé přídavné funkce, které se nachází na ovládacím panelu vašeho spotřebiče.

### Přídavná funkce Použití

|  |   |
|--|---|
|  | ■ Doba chodu se zkrátí podle mycího programu o 20 % až 66 %.<br>■ Zvýší se spotřeba vody a energie. |
| VarioSpeedPlus   |   |

### Přídavná funkce Použití

|   |   |
|---|---|
|  | ■ Zapněte v případě malého množství nádobí.<br>■ Do komory pro mycí prostředek umístěte méně mycího prostředku než se doporučuje při kompletním naplnění spotřebiče.<br>■ Doba chodu se zkrátí.<br>■ Sniží se spotřeba vody a energie.  |
|  | ■ K získání zvýšeného hygienického stavu spotřebiče a nádobí se zvýší teplota a tato se udržuje obzvláště dlouho.<br>■ Obzvláště vhodné pro mytí prkénka na krájení nebo kojeneckých láhví.<br>■ Průběžným používáním této funkce bude dosaženo vyššího stavu hygiena.<br>■ Tím se prodlouží doba chodu a zvýší spotřeba energie. |

| Přídavná funkce  | Použití  |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zapněte při míchaném naplnění se silně a mírně znečištěným nádobím, např. silně znečistěné hrnce a pánev umístěte ve spodním koši a normálně zněřištěné nádobí v dolním koši.</li> <li>Tlak ostřiku v dolním koši se zvýší a déle bude udržována maximální teplota programu. Tím se prodlouží doba chodu a zvýší spotřeba energie.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pro lepší výsledek sušení se zvýší teplota leštítla a prodlouží se fáze sušení.</li> <li>Obzvláště vhodné pro čištění plastových dílů.</li> <li>Spotřeba energie se lehce zvýší a prodlouží se doba chodu.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>K zabránění vzniku skvrn a zlepšení sušení se zvýší množství vody a prodlouží se fáze sušení.</li> <li>Spotřeba energie se zvýší.</li> <li>Použijte leštítlo.</li> </ul>  |

## Horní koš na nádobí

Do horního koše na nádobí uložte šálky a sklenice.



Etažér na nože <sup>[a]</sup><sup>1</sup>

U horního koše na nádobí můžete přestavit výšku, získáte tak místo pro větší nádobí.

### Nastavení horního koše na nádobí bočními páčkami

Aby bylo možné mytí velkého nádobí v koších na nádobí, nastavte výšku zasunutí horního koše na nádobí.

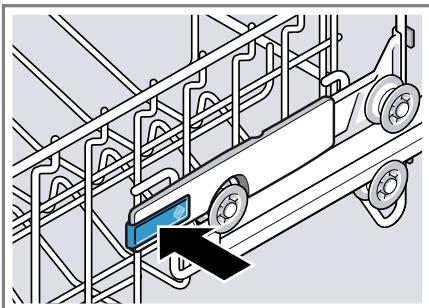
1. Vytáhněte horní koš na nádobí.
2. Aby se zabránilo prudkému vypadnutí koše na nádobí, koš na nádobí na boku držte u horního okraje.

## Vybavení

Zde získáte přehled o možném vybavení vašeho spotřebiče a jeho použití. Vybavení závisí na variantě vašeho spotřebiče.

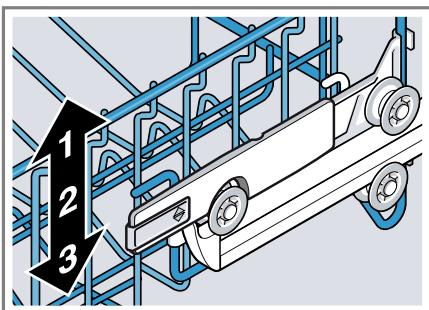
<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

- 3.** Páčky nalevo a napravo na vnější straně koše na nádobí vtiskněte směrem dovnitř.



Koš na nádobí je možné snadno snížit.

- 4.** Koš na nádobí rovnoměrně snižte nebo zvedněte na vhodný stupeň.  
→ "Výšky koše na nádobí", Strana 28



Zajistěte, aby byl koš na nádobí na obou stranách ve stejné výšce.

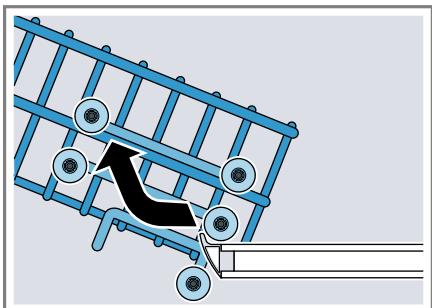
- 5.** Koš na nádobí zasuňte.

### Nastavení horního koše na nádobí páry válečků

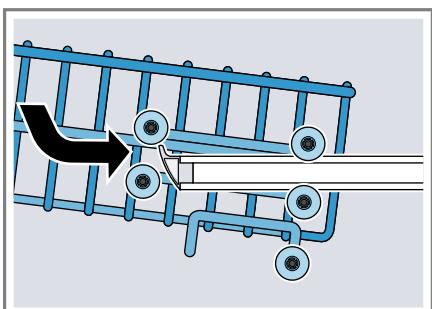
Aby bylo možné mytí velkého nádobí v koších na nádobí, nastavte výšku zasunutí horního koše na nádobí.

- 1.** Vytáhněte horní koš na nádobí.

- 2.** Vyndejte koš na nádobí.



- 3.** Koš na nádobí zavěste do vhodné výšky koše.  
→ "Výšky koše na nádobí", Strana 28



Zajistěte, aby byl koš na nádobí na obou stranách ve stejné výšce.

- 4.** Koš na nádobí zasuňte.

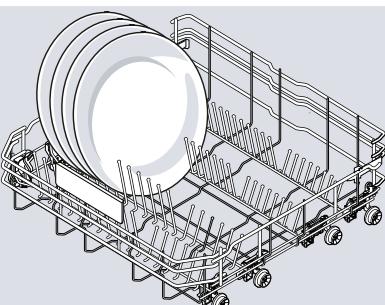
## Spodní koš na nádobí

Do spodního koše na nádobí uložte hrnce a talíře.



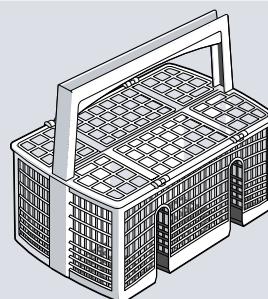
Košík na příbory **a**<sup>1</sup>

Velké talíře až do průměru 31/34 cm<sup>1</sup> můžete uložit podle obrázku.



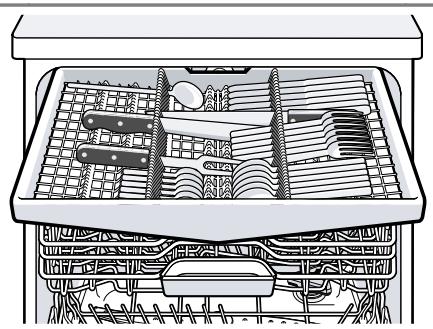
## Košík na příbory

Příbory uložte do košíku na příbory vždy neroztříděné, špičatou stranou směrem dolů.



## Příborová zásuvka

Uspořádejte příbory do zásuvky na příbory.



Příbory uložte špičatou a ostrou stranou směrem dolů.

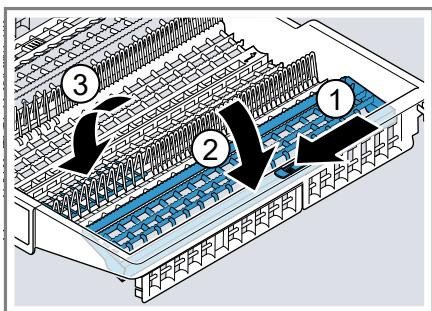
K získání většího prostoru pro vyšší a širší příbory můžete zásuvku na příbory přestavět.<sup>1</sup>

## Přestavba zásuvky na příbory<sup>1</sup>

K získání většího prostoru pro vyšší a širší příbory můžete sklopit boční odkládací místa a přední řady trnů překlopit.

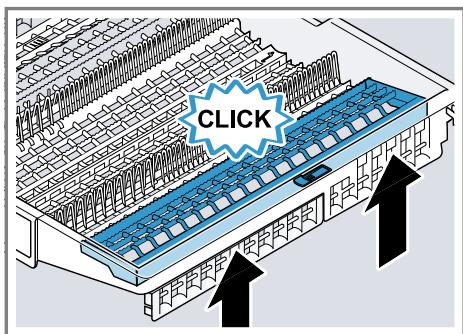
<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

1. Pro sklopení bočního odkládacího místa stiskněte páčku směrem dopředu ① a sklopte boční odkládací místo ②.
2. Pro překlopení předních řad trnů stlačte páčku směrem dopředu a překlopte sklopné trny ③.



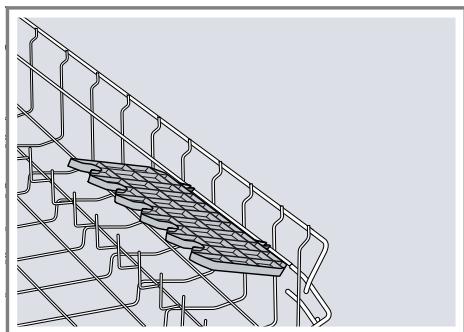
### Tip

Pokud chcete zásuvku na příbory navrátit zpět do originální polohy, sklopte boční odkládací místo nahoru tak, až slyšitelně zapadne.



### Etažér

Etažér a prostor pod nimi používejte pro malé šálky a sklenice nebo pro větší jídelní náčiní jako např. vařečky nebo servírovací příbory.

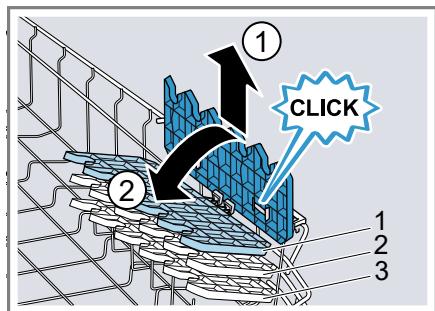


Výšku etažéru můžete nastavit.<sup>1</sup>  
Pokud etažér nepotřebujete, můžete ho sklopit nahoru.

### Nastavení etažéru<sup>1</sup>

U etažéru můžete přestavovat výšku.

1. Nastavte etažér svisle a zatáhněte směrem nahoru ①.



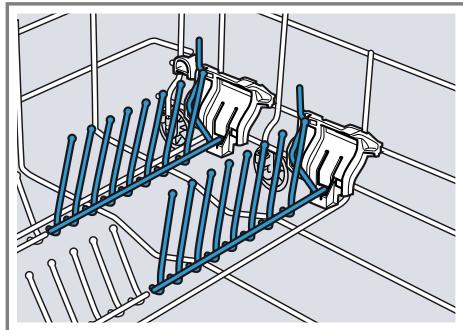
2. Etažér postavte mírně zešikma a vsuňte do vhodné výšky ②.
3. Etažér zatlačte směrem dolů.

✓ Etažér slyšitelně zaklapne.

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

## Sklopné trny

Sklopné trny používejte pro bezpečné rozřídění nádobí, např. talířů.

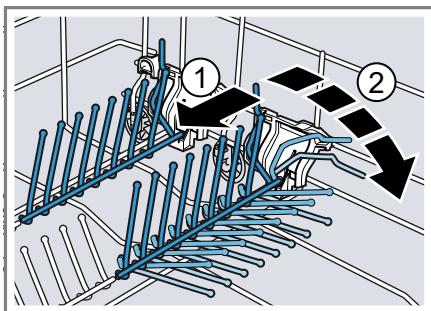


Pro lepší uložení hrnců, mís a sklenic můžete sklopné trny překlopit.<sup>1</sup>

### Sklopení sklopných trnů<sup>1</sup>

Pokud sklopné trny nepotřebujete, sklopte je.

1. Stlačte páčku směrem dopředu ① a sklopte sklopné trny ②.

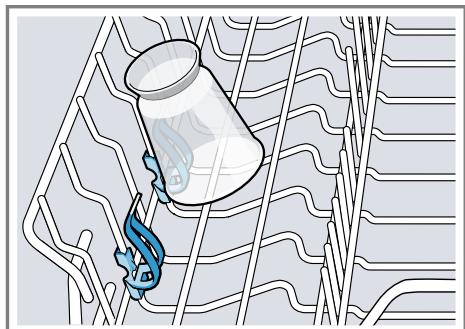


2. Pokud chcete sklopné trny opět používat, opět je vyklopte.

- ✓ Sklopné trny slyšitelně zapadnou.

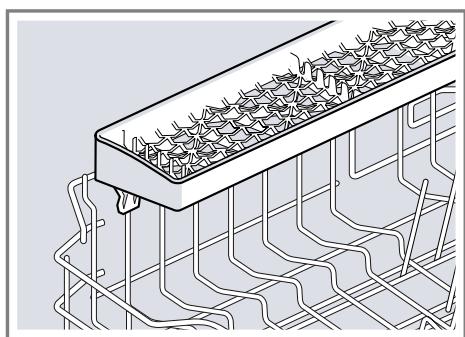
## Držák malých dílů

Držák malých dílů používejte při ukládání malého nádobí, např. lehkých plastových dílů.



## Etažér na nože

Etažér na nože používejte pro dlouhé, ostré předměty a dlouhé jídelní náčiní.



<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

**cs** Před prvním použitím

## Výšky koše na nádobí

Košíky na nádobí nastavte do vhodné výšky.

### Výška spotřebiče 81,5 cm s košíkem na příbory

| Stupeň   | Horní koš | Dolní koš |
|----------|-----------|-----------|
| 1 max. ø | 22 cm     | 31 cm     |
| 2 max. ø | 24,5 cm   | 27,5 cm   |
| 3 max. ø | 27 cm     | 25 cm     |

### Výška spotřebiče 81,5 cm se zásuvkou na příbory

| Stupeň   | Horní koš | Dolní koš |
|----------|-----------|-----------|
| 1 max. ø | 16 cm     | 31 cm     |
| 2 max. ø | 18,5 cm   | 27,5 cm   |
| 3 max. ø | 21 cm     | 25 cm     |

### Výška spotřebiče 86,5 cm s košíkem na příbory

| Stupeň   | Horní koš | Dolní koš |
|----------|-----------|-----------|
| 1 max. ø | 24 cm     | 34 cm     |
| 2 max. ø | 26,5 cm   | 30,5 cm   |
| 3 max. ø | 29 cm     | 28 cm     |

### Výška spotřebiče 86,5 cm se zásuvkou na příbory

| Stupeň   | Horní koš | Dolní koš |
|----------|-----------|-----------|
| 1 max. ø | 18 cm     | 34 cm     |
| 2 max. ø | 20,5 cm   | 30,5 cm   |
| 3 max. ø | 23 cm     | 28 cm     |

---

## Před prvním použitím

Proveďte nastavení pro první uvedení do provozu.

### První uvedení do provozu

Při prvním uvedení do provozu nebo po nastavení zpět na tovární nastavení musíte provést nastavení.

**Požadavek:** "Spotřebič je instalovaný a připojený." → *Strana 14*

1. "Naplňte speciální sůl." → *Strana 30*
2. "Naplňte leštidlo." → *Strana 32*
3. Zapněte spotřebič.
4. ✓ Na displeji je zobrazeno nastavení pro první uvedení do provozu.

4. > stiskněte tolikrát, až se na displeji zobrazí požadované nastavení.

**Poznámka:** Pokud při prvním uvedení do provozu zvolíte Home Connect, pak další nastavení

provádějte prostřednictvím aplikace Home Connect vašeho mobilního koncového zařízení.

- Jazyk
- První uvedení do provozu
- Formát času
- Nastavení času
- Tvrnost vody
- Přidání leštítla
- Přípojka vody<sup>1</sup>

Tato nastavení a další "základní nastavení" → *Strana 40* můžete kdykoliv změnit na spotřebiči nebo pomocí aplikace Home Connect vašeho mobilního koncového zařízení.

- 5.** Stiskněte — nebo + tolikrát, až se na displeji zobrazí příslušná hodnota.

Můžete změnit několik nastavení.  
**6.** Pro uložení nastavení stiskněte  po dobu cca 3 sekund.

## Odvápňovací zařízení

Tvrďá voda obsahující vápník zanechává na nádobí a na mycí vaně stopy vápníku a může způsobit ucpaní součástí spotřebiče.

Pro získání dobrých výsledků mytí můžete vodu odvápnit pomocí odvápňovacího zařízení a speciální soli. Aby se zabránilo poškození spotřebiče, musí být voda odvápněna na stupeň tvrdosti vyšší než 7 °dH.

## Přehled nastavení tvrdosti vody

Zde najeznete přehled nastavitelných hodnot stupně tvrdosti vody. Na stupeň tvrdosti vody se můžete dotázat u místní vodárny nebo ho stanovit testerem tvrdosti vody.

| Stupeň tvrdosti vody °dH | Rozsah tvrdosti | mmol/l    | Hodnota nastavení |
|--------------------------|-----------------|-----------|-------------------|
| 0 - 6                    | měkká           | 0 - 1,1   | 0 - 6             |
| 7 - 8                    | měkká           | 1,2 - 1,4 | 7 - 8             |
| 9 - 10                   | střední         | 1,5 - 1,8 | 9 - 10            |
| 11 - 12                  | střední         | 1,9 - 2,1 | 11 - 12           |
| 13 - 16                  | střední         | 2,2 - 2,9 | 13 - 16           |
| 17 - 21                  | tvrďá           | 3,0 - 3,7 | 17 - 21           |
| 22 - 30                  | tvrďá           | 3,8 - 5,4 | 22 - 30           |
| 31 - 50                  | tvrďá           | 5,5 - 8,9 | 31 - 50           |

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

**Poznámka:** Svůj spotřebič nastavte podle určeného stupně tvrdosti vody.  
→ "Nastavení odvápňovacího zařízení", Strana 30

Při stupni tvrdosti vody 0 - 6 °dH nemusíte speciální sůl používat a odvápňovací zařízení vypnout.  
→ "Vypnutí odvápňovacího zařízení", Strana 31

## Nastavení odvápňovacího zařízení

Spotřebič nastavte podle stupně tvrdosti vody.

1. Určete stupeň tvrdosti vody a vhodnou hodnotu nastavení.  
→ "Přehled nastavení tvrdosti vody", Strana 29
2. Pro otevření základních nastavení stiskněte  na cca 3 sekundy.
3. Stiskněte > tolikrát, až se na displeji zobrazí "Tvrnost vody".
4. Stiskněte – nebo + tolikrát, až se na displeji zobrazí příslušný stupeň tvrdosti vody.
5. Pro uložení nastavení stiskněte  po dobu cca 3 sekund.

## Speciální sůl

Pomocí speciální soli můžete vodu odvápnit.

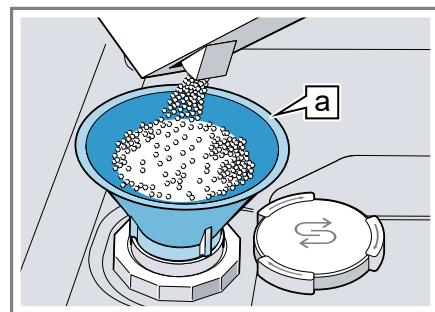
### Naplňení speciální soli

Pokud svítí ukazatel doplnění speciální soli, naplňte bezprostředně před spuštěním programu speciální sůl do zásobníku speciální soli. Potřebné množství speciální soli závisí na stupni tvrdosti vody. Čím vyšší je stupeň tvrdosti vody, tím vyšší je potřebné přidávané množství speciální soli.

### POZOR!

- Mycí prostředek může poškodit odvápňovací zařízení.
  - Zásobník odvápňovacího zařízení plňte pouze speciální solí pro myčky nádobí.
- Speciální sůl může korozí poškodit mycí vanu.
  - Aby nadbytečná speciální sůl byla z mycí vany vypláchnuta, plňte speciální sůl do zásobníku speciální soli až bezprostředně před spuštěním programu.

1. Odšroubujte víko zásobní nádržky pro speciální sůl a sejměte ho.
2. Při prvním uvedení do provozu: Zásobník zcela naplňte vodou.
3. **Poznámka:** Používejte pouze speciální sůl pro myčky nádobí. Nepoužívejte solné tablety. Nepoužívejte kuchyňskou sůl. Speciální sůl naplňte do zásobníku.



Trychtýř <sup>1</sup> 

Zásobník zcela naplňte speciální solí. Voda v zásobníku se vytlačí a odteče.

4. Na zásobník nasaděte víko a zašroubujte.

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

## Vypnutí odvápňovacího zařízení

Pokud vás ukazatel doplnění soli ruší, např. pokud používáte kombinovaný mycí prostředek s náhradními látkami soli, můžete ukazatel doplnění soli vypnout.

### Poznámka

Aby se zabránilo poškození spotřebiče, odvápňovací zařízení vypínejte pouze v těchto případech:

- Stupeň tvrdosti vody je maximálně 21 °dH a používáte kombinovaný mycí prostředek s náhradními látkami soli. Kombinovaný mycí prostředek s náhradními látkami soli můžete podle údajů výrobce bez přidání speciální soli většinou používat jen do stupně tvrdosti vody 21 °dH.
- Stupeň tvrdosti vody je 0 - 6 °dH. Speciální sůl nemusíte používat.

1. Pro otevření základních nastavení stiskněte  na cca 3 sekundy.
2. Stiskněte > tolík, až se na displeji zobrazí "Tvrdost vody".
3. Stiskněte — nebo + tolík, až se na displeji zobrazí 0 - 6.
4. Pro uložení nastavení stiskněte  po dobu cca 3 sekund.
- ✓ Odvápňovací zařízení je vypnuté a ukazatel doplnění soli je deaktivovaný.

## Regenerace odvápňovacího zařízení

Aby zůstala zachována bezvadná funkce odvápňovacího zařízení, spotřebič pravidelně provádí regeneraci odvápňovacího zařízení.

Regenerace odvápňovacího zařízení se provádí ve všech programech před ukončením hlavního proplachu. Dochází k prodloužení doby chodu a zvýšení hodnot spotřeby např. vody a proutu.

## Přehled spotřebních hodnot při regeneraci odvápňovacího zařízení

Zde najeznete přehled maximálně přípustné doby chodu a hodnot spotřeby při regeneraci odvápňovacího zařízení.

Sloupec platný pro vaši variantu spotřebiče určete podle spotřeby vody v programu Eco 50° ze stručného návodu.

| Spotřeba vody v litrech (podle varianty spotřebiče) | Regenerace odvápňovacího zařízení po x -krát provedeném proplachu | Dodatečná doba chodu v minutách | Vyšší spotřeba vody v litrech | Vyšší spotřeba proutu v kWh |
|---|---|---------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 6,5 / 6,7   | 8   | 7                               | 5                             | 0,05                        |
| 7,5 / 7,7   | 7   | 7                               | 5                             | 0,05                        |
| 9,5   | 6   | 7                               | 5                             | 0,05                        |
| nad 10,5  | 5   | 7                               | 5                             | 0,05                        |

Uvedené hodnoty spotřeby jsou laboratorně naměřené hodnoty podle aktuálně platného standardu a jsou ur-

čeny na základě programu Eco 50° a ze závodu nastavené hodnoty stupně tvrdosti vody 13 - 16 °dH.

## Lešticí zařízení

Nádobí a sklenice můžete pomocí lešticího zařízení a leštidla vyčistit beze skvrn a čistě.

### Leštidlo

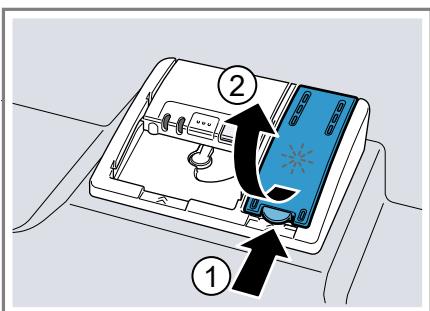
Pro optimální výsledky sušení použijte leštidlo.

Používejte pouze lešticí přípravky pro myčky používané v domácnosti.

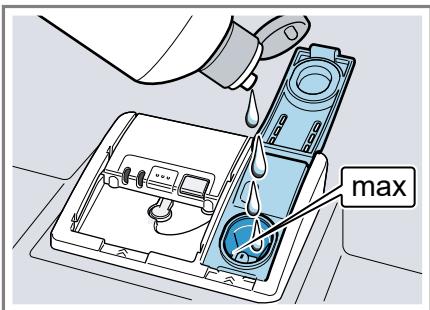
#### Naplnění leštidla

Pokud se na displeji zobrazí "Doplňte prosím leštidlo.", doplňte leštidlo. Používejte pouze lešticí přípravky pro myčky používané v domácnosti.

1. Stiskněte lamelu na víku zásobní nádržky leštidla ① a nadzvedněte ②.



2. Naplňte leštidlo až ke značce max.



3. Pokud leštidlo přeteklo, odstraňte ho z mycí vany.

Přeteklé leštidlo může způsobit nadměrnou tvorbu pěny při mycím cyklu.

4. Zavřete víko zásobní nádržky leštidla.
  - ✓ Víko slyšitelně zaklapne.

### Nastavení množství přidávaného leštidla

Pokud na nádobí zůstávají šmouhy nebo skvrny od vody, změňte množství leštidla.

1. Pro otevření základních nastavení stiskněte na cca 3 sekundy.
2. Stiskněte > tolík, až se na displeji zobrazí "Přidání leštidla".
3. Stiskněte — nebo + tolík, až je nastaveno správné množství přidávaného leštidla.

Ze závodu je nastavena hodnota 5.

- Při nižším stupni je mycímu cyklu přidáváno méně leštidla a snižuje šmouhy na nádobí.
  - Při vyšším stupni je mycímu cyklu přidáváno větší množství leštidla, snižuje se tvorba vodních skvrn a dosahuje se lepšího výsledku sušení.
4. Pro uložení nastavení stiskněte po dobu cca 3 sekund.

### Vypnutí lešticího zařízení

Pokud vás ukazatel doplnění leštidla ruší, např. pokud používáte kombinovaný mycí prostředek s komponentou leštidla, můžete ukazatel doplnění leštidla vypnout.

**Tip:** Funkce leštidla je u kombinovaných mycích prostředků omezena. Použitím leštidla dosáhnete zpravidla lepších výsledků.

1. Pro otevření základních nastavení stiskněte na cca 3 sekundy.

2. Stiskněte > tolíkrát, až se na displeji zobrazí "Přidání leštidla".
  3. Stiskněte – nebo + tolíkrát, až se na displeji zobrazí množství přidávaného leštidla 0.
  4. Pro uložení nastavení stiskněte  po dobu cca 3 sekund.
- ✓ Lešticí zařízení je vypnuté a ukazatel doplnění leštidla je deaktivován.

## Mycí prostředek

Dozvíte se, které mycí prostředky jsou vhodné pro váš spotřebič.

### Vhodné mycí prostředky

Používejte pouze mycí prostředky vhodné pro myčku nádobí. Vhodné jsou jak samostatné mycí prostředky, tak také kombinované mycí prostředky.

K dosažení optimálních výsledků mytí a sušení používejte samostatné mycí prostředky ve spojení s odděleným použitím "speciální soli" → Strana 30 a "leštidla" → Strana 32.

Moderní účinné mycí prostředky používají převážně nízkoalkalickou recepturu s enzymy. Enzymy odbourávají škrob a rozpouštějí bílkoviny. K odstranění barevných skvrn se většinou používají bělidla na bázi kyslíku.

**Poznámka:** U každého mycího prostředku dodržujte pokyny výrobce.

### Mycí prostředek Popis

|         |   |
|---------|---|
| Tablety | Tablety jsou vhodné pro všechny úkony čištění a nemusí být dávkovány.<br>U kratších programů se tablety případně nemusí zcela rozpustit a mohou zůstat zbytky mycího prostředku. Může tak být ovlivněn mycí účinek. |
|---------|---|

### Mycí prostředek Popis

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Práškový mycí prostředek | Práškový mycí prostředek se doporučuje u kratších programů.<br>Dávkování je možné přizpůsobit stupni znečištění.   |
| Tekutý mycí prostředek   | Tekuté mycí prostředky působí rychleji a doporučujeme je u zkrácených programů bez předmytí.<br>Může se stát, že naplněný tekutý mycí prostředek uniká i přesto, že je zásobník uzavřený. Není to nedostatek a není to kritické, pokud dodržujete následující: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zvolte pouze program bez předmytí.</li> <li>■ Pro spuštění programu nenastavujte časovou předvolbu.</li> </ul> Dávkování je možné přizpůsobit stupni znečištění. |

**Tip:** Vhodné čisticí prostředky si můžete zakoupit online na našich internetových stránkách nebo u "zákaznického servisu" → Strana 63.

### Samostatný mycí prostředek

Samostatné mycí prostředky jsou produkty, které kromě mycího prostředku neobsahují žádné jiné komponenty, např. práškový mycí prostředek nebo tekutý mycí prostředek.

Práškovým mycím prostředkem nebo tekutým mycím prostředkem je možné individuálně přizpůsobit dávkování podle stupně znečištění nádobí.

K získání lepšího výsledku mytí a sušení a k zabránění poškození nádobí dodatečně používejte "speciální sůl" → Strana 30 a "leštidlo" → Strana 32.

## Kombinovaný mycí prostředek

Kromě běžných samostatných mycích prostředků se nabízí řada produktů s přídavnými funkczemi. Tyto produkty obsahují kromě mycího prostředku často také leštidlo a solné náhradní látky (3v1) a podle kombinace (4v1, 5v1, ...) ještě přídavné komponenty, jako např. ochrana skleněného nádobí nebo lesk ne-rezového nádobí.

Kombinované mycí prostředky fungují podle údajů výrobce zpravidla jen do stupně tvrdosti vody 21 °dH. U stupně tvrdosti vody nad 21 °dH musíte přidat speciální sůl a leštidlo. Pro nejlepší výsledky mytí a sušení doporučujeme od stupně tvrdosti vody 14 °dH používat speciální sůl a leštidlo. Pokud používáte kombinované mycí prostředky, přizpůsobí se mycí program automaticky tak, že se vždy docílí co nejlepší výsledky mytí a sušení.

## Nevhodné mycí prostředky

Nepoužívejte mycí prostředky, které mohou způsobit poškození spotřebiče nebo zdraví.

### Mycí prostředek Popis

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Prostředek na ruční mytí         | Prostředky na ruční mytí mohou způsobit vyšší tvorbu pěnu a způsobit poškození spotřebiče. |
| Mycí prostředky obsahující chlór | Zbytky chlóru mohou ohrozit zdraví.  |

## Upozornění k mycím prostředkům

Dodržujte pokyny týkající se mycích prostředků při každodenním použití.

- Mycí prostředky s označením "Bio" nebo "Eko" používají (z důvodu ochrany životního prostředí) zpravidla menší množství účinných

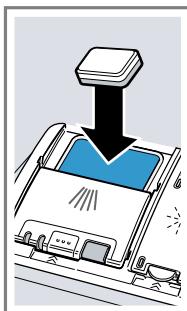
látek nebo zcela upustily od použití určitých obsažených látek. Mycí účinek může být omezen.

- Nastavte leštící zařízení a odvápenovací zařízení podle použitého samostatného mycího prostředku nebo kombinovaného mycího prostředku.
- Kombinovaný mycí prostředek s náhradními látkami soli můžete podle údajů výrobce bez přidání speciální soli většinou používat jen do určitého stupně tvrdosti vody, většinou 21 °dH. Pro nejlepší výsledky mytí a sušení doporučujeme od stupně tvrdosti vody 14 °dH používat speciální sůl.
- Aby se zabránilo slepení, uchopte mycí prostředek s ochranným obalem rozpustným ve vodě pouze suchýma rukama a naplňte mycí prostředek pouze do suché komory pro mycí prostředek.
- Také v případě, kdy svítí ukazatel doplnění leštítla a ukazatel doplnění speciální soli, probíhají programy proplachování při použití kombinovaných mycích prostředků bezvadně.
- Funkce leštítla je u kombinovaných mycích prostředků omezena. Použitím leštítla dosáhnete zpravidla lepších výsledků.
- Používejte tablety se speciálním sušicím výkonem.

## Naplnění mycího prostředku

- K otevření zásobníku mycího prostředku stiskněte uzávěr.

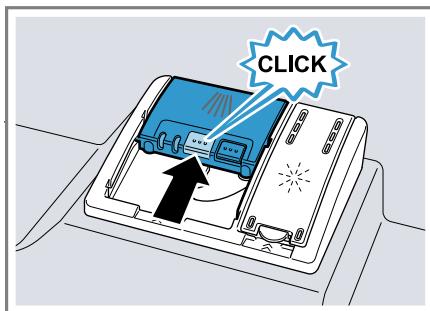
- 2.** Mycí prostředek plňte do suché komory.



Pokud používáte tablety, stačí jedna tableta. Tablety vkládejte napříč. Pokud používáte práškový nebo tekutý mycí prostředek, dodržujte pokyny k dávkování výrobce a návod k dávkování zásobníku mycího prostředku.

Při normálním znečistění je dostačující 20 ml – 25 ml mycího prostředku. U málo znečistěného nádobí stačí trochu menší množství mycího prostředku, než je uvedeno.

- 3.** Zavřete víko zásobníku pro mycí prostředek.



- ✓ Víko slyšitelně zaklapne.
- ✓ Zásobník na mycí prostředek se v závislosti na programu automaticky otevře v optimální časový okamžik během průběhu programu. Práškový nebo tekutý mycí prostředek se rozloží v mycí vaně a rozpustí se. Tablety spadnou do záchytné misky na tablety a dávkovaně se rozpustí. Do záchytné misky na tablety nevkládejte žádné předměty, aby se tableta mohla rovnoměrně rozpustit.

## Nádobí

Myjte pouze nádobí, které je určeno pro mytí v myčce nádobí.

**Poznámka:** Ozdoby na skle, hliníkové a stříbrné díly mohou při mytí vyblednout nebo se zabarvit. Citlivé druhy skla mohou být po několika mycích cyklech zakalené.

## Poškození sklenic a nádobí

Zabraňte poškození sklenic a nádobí.

| Příčina  | Doporučení  |
|--|---|
| Níže uvedené nádobí není vhodné pro mytí v myčce:  | Myjte pouze nádobí, které je výrobcem označené jako vhodné pro mytí v myčce.  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Jídelní náčiní a dřevěné kusy nádobí</li> <li>■ Dekorační sklenice, uměleckoprůmyslové a antické nádobí</li> <li>■ Umělohmotné díly, které nejsou odolné vůči teplu</li> <li>■ Nádobí z mědi a cínu</li> <li>■ Nádobí znečištěné popelem, voskem, mazacím tukem a barvou</li> <li>■ Velmi malé kusy nádobí</li> </ul> |   |
| Sklo a nádobí není vhodné pro mytí v myčce.  | Myjte pouze sklenice a porcelán, který je výrobcem označený jako vhodný pro mytí v myčce.   |
| Chemické složení mycího prostředku způsobuje škody.  | Používejte mycí prostředek, který je výrobcem označen jako šetrící nádobí.  |
| Ve spojení s hliníkovými předměty nejsou pro myčku nádobí vhodné silně leptavé alkalické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým obsahem kyseliny, zejména z profesionálních provozů nebo z průmyslu.   | Pokud používáte silně leptavé alkalické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým obsahem kyseliny, zejména z profesionálních provozů nebo z průmyslu, |

### Příčina

Teplota vody programu je příliš vysoká.

### Doporučení

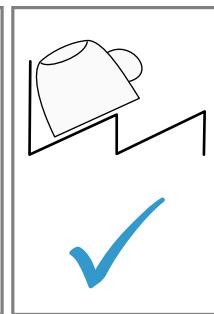
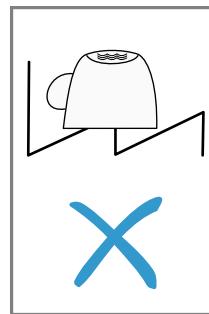
Zvolte program s nižšími teplotami. Sklo a příbory vyndejte brzy po ukončení programu ze spotřebiče.

## Uložení nádobí

K optimalizaci výsledku mytí a zabránění poškození nádobí a spotřebiče nádobí správně uložte.

### Tipy

- Při používání myčky nádobí ušetříte energii a vodu v porovnání s ručním mytím.
- Na naší internetové stránce najdete bezplatné příklady, jak můžete ve spotřebiči efektivně uložit nádobí.
- K úspoře energie a vody uložte nádobí ve spotřebiči až do uvedeného počtu sad nádobí.  
→ "Technické údaje", Strana 64
- Pro lepší výsledky mytí a sušení postavte vypouklé kusy nebo kusy s prohloubením šikmo, aby voda mohla odtékat.

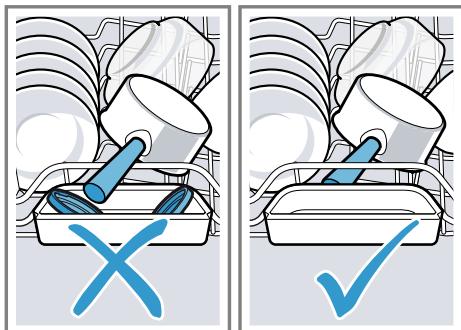


1. Z nádobí odstraňte velké zbytky jídla.

K úspoře zdrojů nádobí předem neoplachujte pod tekoucí vodou.

2. Uložte nádobí a přitom dbejte na tyto body:

- Silně znečištěné nádobí ukládejte do spodního koše na nádobí, např. hrnce. Z důvodu silnějšího ostřikovacího paprsku obdržíte lepší výsledek mytí.
- Aby se zabránilo poškození nádobí, ukládejte nádobí bezpečně a bez možnosti sklopení.
- Aby se zabránilo poškození, ukládejte příbory špičatou a ostrou stranou směrem dolů.
- Nádoby umistujte otvory směrem dolů, aby se v nádobě ne shromažďovala voda.
- Neblokujte ostřikovací ramena, aby se mohla otáčet.
- Do záhytné misky na tablety nevkládejte malé díly a nezastavujte ji nádobím, aby nebyl blokovaný kryt zásobníku mycího prostředku.



## Vyklízení nádobí

### **⚠️ VÝSTRAHA**

#### **Nebezpečí zranění!**

Horké nádobí může způsobit popáleniny kůže. Horké nádobí je citlivé na dotyk, může se rozlomit a způsobit poranění.

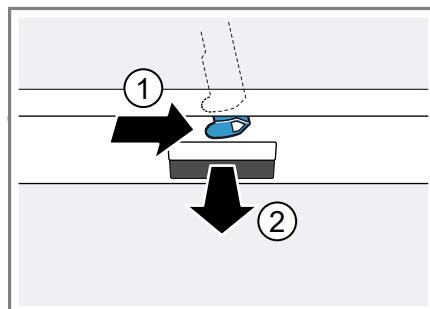
- Po ukončení programu nechejte nádobí trochu vychladnout, než ho vyklidíte.

1. K zabránění padání kapek vody na nádobí, nádobí vyklízejte zespodu směrem nahoru.
2. Zkontrolujte mycí vanu a příslušenství na znečištění a popř. vyčistěte. → "Čistění a ošetřování", Strana 47

## Základní ovládání

### Otevření dvířek spotřebiče

1. Pokud není aktivována dětská pojistka<sup>1</sup>, otevřete dvířka spotřebiče.
2. Pokud je aktivována dětská pojistka<sup>1</sup>, stlačte lamelu dětské pojistky doprava ① a otevřete dvířka spotřebiče ②.



### Zapnutí spotřebiče

- Stiskněte ①.

Je přednastaven program Eco 50°.

Program Eco 50° je program, který je obzvláště šetrný k životnímu prostředí a který se nejlépe hodí pro normálně špinavé nádobí. Je to nejfektivnější program z hlediska spotřeby energie a vody pro

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

tento typ nádobí a dokládá konfornitu s nařízením EU pro požádavky na ekodesign.

Pokud spotřebič 15 minut neovládáte, spotřebič se automaticky vypne.

## Nastavení programu

Pro přizpůsobení mycího cyklu znečištění nádobí nastavte vhodný program.

- ▶ Stiskněte příslušné programové tlačítko.  
→ "Programy", Strana 20

## Nastavení přídavné funkce

Pro doplnění zvoleného programu proplachování můžete nastavit přídavné funkce.

**Poznámka:** Připojitelné přídavné funkce závisí na zvoleném programu.  
→ "Programy", Strana 20

- ▶ Stiskněte tlačítko příslušné přídavné funkce.  
→ "Přídavné funkce", Strana 22
- ✓ Přídavná funkce je nastavena a bliká tlačítko přídavné funkce.

## Nastavení časové předvolby

Spuštění programu můžete posunout až o 24 hodin.

1. Stiskněte ④.
2. Stiskněte — nebo + tolikrát, až se na displeji zobrazí příslušný čas.  
Podle nastavení zobrazení času bude ukončení programu na displeji zobrazeno pomocí "Konec za" (např. 3h 25 min.) "Konec v" (např. 15:20 hod.). Nastavení můžete měnit v "základních nastaveních" → Strana 40.
3. K aktivaci časové předvolby stiskněte Start.

**Tip:** Časovou předvolbu deaktivujete stisknutím Reset 3 sec. na cca 3 sekundy.

## Spuštění programu

- ▶ Stiskněte Start.
- ✓ Displej zobrazuje informace o programu.
- ✓ Program je ukončen, pokud displej zobrazuje "Hotovo".

## Poznámky

- Pokud chcete během provozu doplnit nádobí, nepoužívejte záhytnou misku na tablety jako rukojeť horního koše. Mohlo by dojít ke kontaktu s částečně rozpuštěnou tabletou.
- Probíhající program můžete měnit jen tehdy, pokud program přerušíte.  
→ "Přerušení programu", Strana 39
- Za účelem úspory energie se spotřebič vypne 1 minutu po ukončení programu. Pokud dvířka spotřebiče otevřete ihned po ukončení programu, spotřebič se vypne po 4 sekundách.

## Zastavení programu

**Poznámka:** Pokud u vyhřátého spotřebiče otevřete dvířka spotřebiče, dvířka spotřebiče nejprve několik minut pootevřete a potom je zavřete. Zabráňte tak vytvoření přetlaku ve spotřebiči a vyskočení dvířek spotřebiče.

1. Stiskněte ①.
- ✓ Program se uloží v paměti a spotřebič se vypne.
2. Pro pokračování programu stiskněte ①.

## Přerušení programu

Pro předčasné ukončení programu nebo pro změnu spuštěného programu ho musíte přerušit.

- ▶ Stiskněte Reset 3 sec. na cca 3 sekundy.
- ✓ Jakmile ukazatelé zhasnou, zobrazuje displej "Program byl přerušen. " a poté "Hotovo".
- ✓ Program se přeruší a je po cca 1 minutě ukončen.

## Zobrazení informací o programu

Na displeji si můžete nechat zobrazit informace o programech a přídavných funkcích.

1. Stiskněte  Reset 3 sec.
2. Stiskněte programové tlačítko nebo přídavnou funkci.

## Vypnutí spotřebiče

1. Dodržujte pokyny k "bezpečnému použití" → Strana 11.
2. Stiskněte ①.

**Tip:** Pokud během mycího cyklu stiskněte ①, probíhající program se přeruší. Pokud spotřebič zapnete, v programu se automaticky pokračuje.

## Základní nastavení

Spotřebič si můžete nastavit podle svých potřeb.

### Přehled základních nastavení

Základní nastavení závisí na vybavení vašeho spotřebiče.

| Základní nastavení | Výběr   | Popis   |
|--------------------|---|---|
| Nastavení času     | 00:00 - 24:00   | Nastavte aktuální čas.<br>Nastavení závisí na nastaveném formátu času.  |
| Formát času        | 12 h<br>24 h <sup>1</sup>                                 | Nastavte formát času.   |
| Ukazatel času      | V hodinách<br>Čas <sup>1</sup>                            | Nastavte zobrazení času konce programu.<br>"Konec za" zobrazuje zbývající dobu programu, např. 3h 25min.<br>"Konec v" zobrazuje čas konce programu, např. 15:20 hod.  |
| Sprache/Language   | Viz volba na spotřebiči.                                  | Nastavte jazyk menu.  |
| Tvrnost vody       | 0 - 50<br>13 - 16 střední <sup>1</sup>                    | Nastavte tvrdost vody.<br>→ "Přehled nastavení tvrdosti vody", Strana 29  |
| Přidání leštidla   | 0 - 6<br>5 <sup>1</sup>                                   | Nastavte nebo vypněte množství přidávaného leštidla.<br>→ "Nastavení množství přidávaného leštidla", Strana 32  |
| Nastavení senzoru  | Standard <sup>1</sup><br>Choulostivé<br>Velmi choulostivé | Nastavte vodní čidlo pro rozpoznání nečistot.<br>→ "Senzory", Strana 14   |
| Extra sušení       | zap.<br>vyp. <sup>1</sup>                                 | "Extra sušení" zapněte nebo vypněte pro každý provoz.<br>K dosažení zlepšeného výsledku sušení se při mytí s leštěním zvýší teplota. Může se nepatrně prodloužit doba běhu.<br>Dávejte pozor na choulostivé nádobí.   |
| Přípojka na vodu   | Studená voda <sup>1</sup><br>Teplá voda                   | Nastavte přípojku studené nebo teplé vody.<br>Spotřebič nastavte jen na teplou vodu, pokud je teplá voda k dispozici z energeticky výhodné přípravy teplé vody a vhodné instalace, např. solárního zařízení s oběhovým vedením. Teplota vody by měla být min. 40 °C a max. 60 °C. |
| Eco prognóza       | zap.<br>vyp. <sup>1</sup>                                 | Zapněte nebo vypněte prognózu Eco.<br>Při volbě programu zobrazuje displej krátkodobě průměrnou spotřebu vody a energie.  |

<sup>1</sup> Tovární nastavení (může se lišit podle typu spotřebiče)

| Základní nastavení    | Výběr   | Popis  |
|-----------------------|---|--|
| Emotion Light         | zap. <sup>1</sup><br>vyp.                       | Zapněte nebo vypněte vnitřní osvětlení spotřebiče.<br>Vnitřní osvětlení se při otevřených dvírkách spotřebiče zapne automaticky.<br>Vnitřní osvětlení se při otevřených dvírkách spotřebiče vypne automaticky po 15 minutách.  |
| Přední displej        | zap. <sup>1</sup><br>vyp.                       | Zapněte nebo vypněte přední displej.   |
| Timelight             | zap. <sup>1</sup><br>vyp.                       | Zapněte nebo vypněte "Timelight".<br>Během průběhu programu se na podlaze pod dvírky spotřebiče zobrazí informace o stavu, např. zbytkový čas. Při předsazeném soklovém krytu nebo výškovém vestavění s uzavírající čelní stranou nábytku v jedné rovině není indikace viditelná.  |
| Infolight             | zap. <sup>1</sup><br>vyp.                       | Zapněte nebo vypněte "Infolight".<br>Během průběhu programu se na podlaze pod dvírkami spotřebiče zobrazí světelný bod.<br>Při výškovém vestavění s uzavírající čelní stranou nábytku v jedné rovině, není světelný bod viditelný. Pokud bliká světelný bod, nejsou dvírka spotřebiče úplně zavřené. Pokud světelný bod na podlaze již není viditelný, je program ukončen. |
| Spouštěcí program     | Eco 50°C <sup>1</sup><br>Poslední zvol. program | Nastavte předdefinovaný program při zapnutí spotřebiče.  |
| Hlasitost signalizace | Stupnice s několika stupni.                     | Nastavte hlasitost akustického signálu na konci programu.<br>Stupeň 0 vypne akustické signály.   |
| Hlasitost tlačítek    | Stupnice s několika stupni                      | Nastavte hlasitost tlačítek při ovládání.<br>Stupeň 0 vypne tóny tlačítek.   |
| Wi-Fi                 | zap.<br>vyp. <sup>1</sup>                       | Zapněte nebo vypněte bezdrátové sítové spojení.  |
| Přihlášení do sítě    | Manuál.<br>Autom./WPS                           | Přihlaste spotřebič v síti.<br>Pokud váš router podporuje WPS, můžete váš spotřebič k síti přihlásit automaticky.<br>K dispozici jen tehdy, pokud je zapnuto základní nastavení "Wi-Fi".   |
| Připojení k aplikaci  | Start s   | Spojte spotřebič s mobilním koncovým zařízením.<br>K dispozici jen tehdy, pokud je zapnuto základní nastavení "Wi-Fi" a spotřebič je spojen se sítí.   |

<sup>1</sup> Tovární nastavení (může se lišit podle typu spotřebiče)

| Základní nastavení    | Výběr                     | Popis  |
|-----------------------|---------------------------|--|
| Správa spotř. energie | Spojit pomocí +           | Připojte spotřebič ke správě spotřeby energie domovního systému.<br>K dispozici jen tehdy, pokud je spotřebič připojen k sítí a aplikaci Home Connect. |
| Pozdravení            | zap. <sup>1</sup><br>vyp. | Zapněte nebo vypněte ukazatel loga značky při zapnutí spotřebiče.  |
| Nastavení ze závodu   | Znovu nastavit            | Resetujte změněné nastavení na stav z výroby. Musí být provedena nastavení pro první uvedení do provozu.   |

<sup>1</sup> Tovární nastavení (může se lišit podle typu spotřebiče)

## Změna základních nastavení

1. Stiskněte ①.
2. Pro otevření základních nastavení stiskněte i na cca 3 sekundy.
3. > stiskněte tolíkrát, až se na displeji zobrazí požadované nastavení.
4. Stiskněte — nebo + tolíkrát, až se na displeji zobrazí příslušná hodnota.
- Můžete změnit několik nastavení.
5. Pro uložení nastavení stiskněte i po dobu cca 3 sekund.

## Nastavení času

1. Pro otevření základních nastavení stiskněte i na cca 3 sekundy.
2. Stiskněte > tolíkrát, až se na displeji zobrazí "Nastavení času".
3. Stiskněte — nebo + tolíkrát, až se na displeji zobrazí požadovaný čas.
- Delším stisknutím — a + se změní nastavené hodnoty v krocích po 10 minutách.
4. Pro uložení nastavení stiskněte i po dobu cca 3 sekund.

<sup>1</sup> Wi-Fi je registrovaná značka Wi-Fi Alliance.

## Home Connect

Tento spotřebič může být zapojen do sítě. Pro ovládání funkcí pomocí aplikace Home Connect spojte svůj spotřebič s mobilním koncovým přístrojem.

Služby Home Connect nejsou dostupné v každém státě. Dostupnost funkce Home Connect závisí na dostupnosti služeb Home Connect ve vaší zemi. Informace k tomuto viz: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Pro využití Home Connect nejprve zřídte připojení k domácí síti WLAN (Wi-Fi<sup>1</sup>) a k aplikaci Home Connect. V závislosti na vybavení vašeho spotřebiče máte k dispozici různé možnosti připojení k domácí síti:

- → "Automatické připojení k domácí síti WLAN (Wi-Fi)", Strana 43
- → "Manuální připojení k domácí síti WLAN (Wi-Fi)", Strana 43

Aplikace Home Connect Vás provede procesem přihlášení. Při seřízení nastavení postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.

### Tipy

- Dodržujte dodané podklady Home Connect.

- Dodržujte také pokyny uvedené v aplikaci Home Connect.

**Poznámka:** Dodržujte bezpečnostní pokyny tohoto návodu k použití a ujistěte se, že jsou tyto dodržovány také tehdy, pokud je přístroj obsluhován pomocí aplikace Home Connect.

→ "Bezpečnost", Strana 4

## Seřízení aplikace

1. Na mobilním koncovém zařízení instalujte aplikaci Home Connect.
2. Spusťte aplikaci a nastavte přístup pro Home Connect.

Aplikace Home Connect Vás provede celým procesem přihlášení.

## Automatické připojení k domácí sítí WLAN (Wi-Fi)

Pokud má váš router funkci WPS, můžete spotřebič automaticky spojit s domácí sítí WLAN (Wi-Fi).

### Požadavky

- Na routeru je aktivováno Wi-Fi.
- Spotřebič má na místě instalace příjem k domácí sítí WLAN (Wi-Fi).
- Na mobilním koncovém zařízení je instalována aplikace Home Connect.

1. Stiskněte  na spotřebiči.
2. Postupujte podle pokynů na displeji, až displej zobrazí "Stiskněte tlačítko WPS na routeru".
- ✓ Spotřebič je po dobu 2 minut připraven pro automatické připojení k domácí sítí WLAN (Wi-Fi).
3. V této době zapněte funkci WPS na routeru.
- ✓ Pokud je spotřebič spojen s domácí sítí WLAN (Wi-Fi), zobrazuje displej "Přihlášení do sítě Úspěšné" a "Připojení k aplikaci".

- ✓ Pokud není spotřebič spojen s domácí sítí WLAN (Wi-Fi), zobrazuje displej "Přihlášení do sítě Neúspěšné".
- 4. Pokud displej zobrazuje "Přihlášení do sítě Neúspěšné", postup opakujte.
- 5. Pro spojení spotřebiče s aplikací stiskněte +.
- 6. Postupujte podle pokynů v aplikaci.
- ✓ Pokud je spotřebič spojen s aplikací, zobrazuje displej "Přihlášení do sítě Úspěšné".
- ✓ Pokud není spotřebič spojen s aplikací, zobrazuje displej "Přihlášení do sítě Neúspěšné".
- 7. Pokud není spotřebič spojen s aplikací, zajistěte, aby se mobilní koncové zařízení nacházelo v domácí sítí WLAN (Wi-Fi) a postup opakujte.
- 8. Pro opuštění přihlášení stiskněte +.

## Manuální připojení k domácí sítí WLAN (Wi-Fi)

Pokud váš router nemá funkci WPS, můžete spotřebič spojit s domácí sítí WLAN (Wi-Fi) manuálně.

### Požadavky

- Na routeru je aktivováno Wi-Fi.
- Na spotřebiči je aktivováno základní nastavení "Wi-Fi" → Strana 41.
- Spotřebič má na místě instalace příjem k domácí sítí WLAN (Wi-Fi).
- Na mobilním koncovém zařízení je instalována aplikace Home Connect.

1. Spusťte aplikaci Home Connect a postupujte podle pokynů.
2. Jakmile vás aplikace vyzve, na spotřebiči stiskněte  na cca 3 sekundy.

3. Stiskněte > tolíkrát, až se na displeji zobrazí "Přihlášení do sítě".
4. Pro spuštění manuálního přihlášení k sítí stiskněte —.
- ✓ Spotřebič si krátce vytvoří vlastní síť WLAN.
- ✓ Na displeji se zobrazuje "Přihlášení do sítě Manuál." a "SSID: Home-Connect", "Klíč: HomeConnect".
5. Potvrďte v aplikaci a postupujte podle pokynů v aplikaci.
- ✓ Navazování spojení může trvat až 1 minutu.
- ✓ Pokud je spotřebič spojen s domácí sítí WLAN (Wi-Fi), zobrazuje displej "Přihlášení do sítě Úspěšné".
- ✓ Pokud není spotřebič spojen s domácí sítí WLAN (Wi-Fi), zobrazuje displej "Přihlášení do sítě Neúspěšné".
6. Pokud displej zobrazuje "Přihlášení do sítě Neúspěšné", postup opakujte.
7. Stiskněte +.
- ✓ Na displeji se zobrazuje "Připojení k aplikaci".
8. Pro spojení spotřebiče s aplikací stiskněte +.
  - Postupujte podle pokynů v aplikaci.
- ✓ Pokud je spotřebič spojen s aplikací, zobrazuje displej "Přihlášení do sítě Úspěšné".
- ✓ Pokud není spotřebič spojen s aplikací, zobrazuje displej "Přihlášení do sítě Neúspěšné".
9. Pokud není spotřebič spojen s aplikací, zajistěte, aby se mobilní koncové zařízení nacházelo v domácí sítí WLAN (Wi-Fi) a postup opakujte.
10. Pro opuštění přihlášení stiskněte +.

**Tip:** Proces přihlášení přerušíte stisknutím tlačítka Reset 3 sec. na cca 3 sekundy.

## Home Connect Nastavení

Přizpůsobte Home Connect svým potřebám.

Nastavení týkající se technologie Home Connect naleznete v základním nastavení vašeho spotřebiče.

Konkrétní zobrazení nastavení na displeji závisí na tom, zda došlo k seřízení Home Connect a zda je zařízení připojeno k domácí síti.

### Dálkové spuštění ▶

Pomocí aplikace Home Connect můžete prostřednictvím vašeho mobilního zařízení spustit spotřebič.

**Tip:** Když na spotřebiči spusťte provoz, automaticky se deaktivuje dálkové spuštění.

### Aktivace dálkového spuštění

#### Požadavky

- "Spotřebič je připojen k vaší domácí síti WLAN." → *Strana 42*
- Spotřebič je spojen s aplikací Home Connect.
- "Je nastaven program." → *Strana 38*
- ▶ Stiskněte ▶.
- ✓ Na displeji se zobrazuje "Dálkový start je aktivován.".

**Poznámka:** Pokud otevřete dvírka spotřebiče, automaticky se deaktivuje dálkové spuštění.

### Deaktivace dálkového spuštění

**Požadavek:** "Dálkové spuštění je aktivováno." → *Strana 44*

- ▶ Stiskněte ▶.
- ✓ Na displeji se zobrazuje "Dálkový start byl deaktivován. Aktivujte prosím znovu. ".

## Vzdálená diagnostika

Zákaznický servis může získat k vašemu spotřebiči přístup prostřednictvím vzdálené diagnostiky, pokud se na zákaznický servis obrátíte s příslušným přáním, pokud je váš spotřebič spojený se serverem Home Connect a v zemi, ve které spotřebič používáte, je vzdálená diagnostika k dispozici.

**Tip:** Další informace a rovněž informace k dostupnosti vzdálené diagnostiky ve vaší zemi najdete na lokálních webových stránkách v oblasti pro servis/podporu: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

## Správa spotřeby energie

Svůj spotřebič můžete připojit ke správě spotřeby energie domovního systému.

Správa spotřeby energie spravuje proud z vašich konvenčních a alternativních zdrojů energie, např. z fotovoltaického zařízení. Pokud vaše alternativní zdroje energie během předvolené doby vyprodukuují dostatečné množství proudu, spustí správa spotřeby energie spotřebič. Pokud vaše alternativní zdroje energie nevyprodukují dostatečné množství proudu, spustí se váš spotřebič později během předvolené doby pomocí proudu z konvenčních zdrojů energie. Další informace a systémové požadavky pro používání řízení energie najdete na webové stránce Home Connect.

## Spojení správy spotřeby energie s domovním systémem

### Požadavky

- "Spotřebič je připojen k vaší domácí síti WLAN." → [Strana 42](#)
- Spotřebič je spojen s aplikací Home Connect.
- Je aktivováno navázání kontaktu na správě spotřeby energie vašeho domovního systému. Ridte se návodem k použití vašeho domovního systému.

1. Pro otevření základních nastavení stiskněte  na cca 3 sekundy.
2. Stiskněte > tolikrát, až se na displeji zobrazí "Správa spotř. energie".
3. Pro spuštění připojení stiskněte +.
4. Během dalších 2 minut připojte svůj spotřebič ke správě spotřeby energie svého domovního systému.
- ✓ Pokud je spotřebič spojen se správou spotřeby energie vašeho domovního systému, zobrazuje displej "Přihlášení do sítě Úspěšné".
- ✓ Pokud není spotřebič spojen se správou spotřeby energie vašeho domovního systému, zobrazuje displej "Přihlášení do sítě Neúspěšné".
5. Pokud displej zobrazuje "Přihlášení do sítě Neúspěšné", opětovně stiskněte +.
6. Pro uzavření základních nastavení stiskněte  na cca 3 sekundy.

## Aktivace správy spotřeby energie

### Požadavky

- "Správa spotřeby energie je spojena s vaším domovním systémem." → [Strana 45](#)
- "Je nastaven program." → [Strana 38](#)
- "Neprovedli jste předvolení doby." → [Strana 38](#)
- Stiskněte □.

- ✓ Na displeji se zobrazuje "Flex."
- ✓ Správa spotřeby energie má přístup ke spotřebiči a může ho spustit během předvolené doby.
- ✓ Pokud správa spotřeby energie spustí spotřebič dříve, aktualizuje se ukazatel času "Konec za"/"Konec v".

## Odpojení správy spotřeby energie od domovního systému

1. Pro otevření základních nastavení stiskněte  na cca 3 sekundy.
2. Stiskněte > tolíkrát, až se na displeji zobrazí "Správa spotř. energie".
3. Pro odpojení připojení stiskněte +.
4. Pro uzavření základních nastavení stiskněte  na cca 3 sekundy.

## Ochrana údajů

Dodržujte pokyny týkající se ochrany údajů.

Při prvním připojení vašeho spotřebiče k domácí síti spojené s internetem přenese váš spotřebič níže uvedené kategorie údajů na server Home Connect (první registrace):

- Jednoznačná identifikace spotřebiče (sestávající z kódů spotřebiče a adresy MAC vestavěného komunikačního modulu Wi-Fi).
- Bezpečnostní certifikát komunikačního modulu Wi-Fi (pro informačně-technické jistění spojení).

- Aktuální verze softwaru a hardwaru vašeho domácího spotřebiče.
- Stav případného předchozího resestování na nastavení z výroby.

Tato první registrace připraví použití funkčností Home Connect a je po prvé potřebná teprve v okamžiku, kdy chcete poprvé funkčnosti Home Connect používat.

**Poznámka:** Dbejte na to, že funkčnosti Home Connect je možné používat jen ve spojení s aplikací Home Connect. Informace o ochraně údajů si můžete vyvolut v aplikaci Home Connect.

## Prohlášení o shodě

Tímto společnost Robert Bosch Hausgeräte GmbH prohlašuje, že se spotřebič s funkčností Home Connect shoduje se základními požadavky a ostatními platnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Podrobné RED prohlášení o shodě viz internet na stránkách [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) na stránce výrobku vašeho spotřebiče u položky dodatečné dokumentace.



Pásмо 2,4 GHz: 100 mW max.

Pásmo 5 GHz: 100 mW max.

|  |    |    |    |    |    |    |    |    |
|--|----|----|----|----|----|----|----|----|
|  | BE | BG | CZ | DK | DE | EE | IE | EL |
|  | ES | FR | HR | IT | CY | LV | LT | LU |
|  | HU | MT | NL | AT | PL | PT | RO | SI |
|  | SK | FI | SE | UK | NO | CH | TR |    |

5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorech.

## Čistění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

### Čistění mycí vany

#### **⚠️ VÝSTRAHA**

#### **Nebezpečí poškození zdraví!**

Použití mycích prostředků s obsahem chlóru může poškodit zdraví.

- ▶ Nikdy nepoužívejte mycí prostředky obsahující chlór.

1. Hrubé nečistoty uvnitř myčky odstraňte vlhkým hadříkem.
2. Do komory pro mycí prostředek naplňte mycí prostředek.
3. Zvolte program s nejvyšší teplotou.  
→ "Programy", Strana 20
4. "Spusťte program bez nádobí."  
→ Strana 38

### Samočistící vnitřní prostor<sup>1</sup>

Pro odstranění usazenin spotřebič v pravidelných intervalech provádějte samočištění vnitřního prostoru.

Při samočištění se průběh programu automaticky přizpůsobí, např. krátce se zvýší teplota čištění. Mohou se zvýšit hodnoty spotřeby např. vody a proutu.

Pokud se vnitřní prostor dostatečně nečistí sám a vznikají usazeniny, dodržujte tyto informace:

→ "Čistění mycí vany", Strana 47.

### Čisticí prostředky

Používejte pouze čisticí prostředky vhodné pro čištění spotřebiče.

→ "Bezpečné použití", Strana 11

### Rady k čištění spotřebiče

Dodržujte rady k čištění spotřebiče, funkce vašeho spotřebiče tak zůstane trvale zachována.

| Opatření  | Přednost   |
|---|--|
| Těsnění dvírek, přední stranu myčky a ovládací panel pravidelně otírejte vlhkým hadříkem a mycím prostředkem. | Součásti spotřebiče zůstanou čisté a hygienické. |
| Při delší době nepoužívání nechte dveřka přivřená.  | Zabráňte tak nepříjemnému zápachu.               |

### Čistící program

Usazeniny způsobené např. tukem a vápnem mohou způsobit poruchy vašeho spotřebiče. Aby se zabránilo poruchám a snížila se tvorba záparu, čistěte svůj spotřebič v pravidelných intervalech.

Čistící program je ve spojení s obvyklými čisticími prostředky vhodným programem pro čištění vašeho spotřebiče.

Pokud svítí ukazatel pro Čistící program na ovládacím panelu nebo budete na displeji vyzváni, provedte Čistící program bez nádobí. Po dokončení péče o spotřebič ukazatel zhasne. Pokud není váš spotřebič vybaven funkcí upozornění, postupujte podle pokynů k použití uvedených na obalu čisticích prostředků.

### Provedení Čistící program

Pokud svítí ukazatel pro Čistící program na ovládacím panelu nebo budete na displeji vyzváni, provedte program Čistící program.

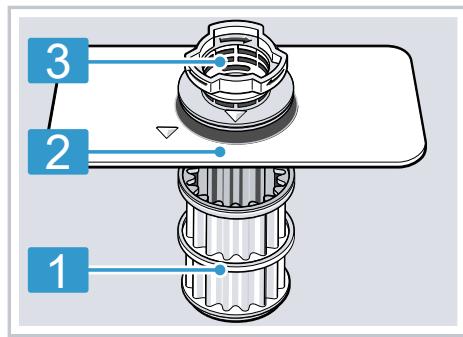
<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

## Poznámky

- Proveďte program Čistící program bez umístěného nádobí.
  - Používejte pouze speciální čisticí prostředky vhodné pro myčky nádobí a ne čisticí prostředek na nádobí. Řídte se pokyny výrobce.
  - Dbejte na to, aby se v mycím prostoru spotřebiče nenacházely žádné hliníkové předměty.
  - Pokud jste po provedení 3 proplachů neprovedli Čistící program, zhasne ukazatel pro Čistící program automaticky.
  - Dodržujte bezpečnostní pokyny a návody k použití na obalech čisticích prostředků.
1. Hrubé nečistoty uvnitř myčky odstraňte vlhkým hadříkem.
  2. Vycistěte sítko.
  3. Do spotřebiče naplňte čisticí prostředek.
  4. Stiskněte .
  5. Stiskněte Start.
    - ✓ Proběhne péče o spotřebič.
    - ✓ Jakmile je péče o spotřebič ukončena, zhasne ukazatel pro Čistící program.

## Systém sítek

Systém sítek filzuje hrubé nečistoty z mycího okruhu.

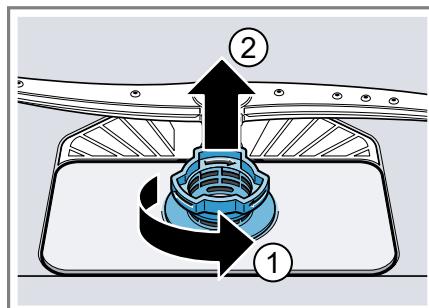


- |          |             |
|----------|-------------|
| <b>2</b> | Jemné sítko |
| <b>3</b> | Hrubé sítko |

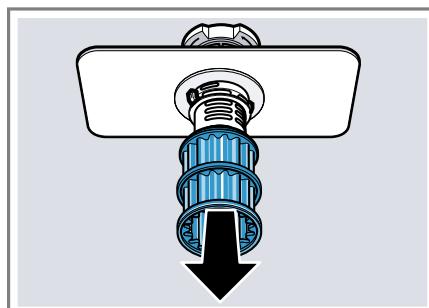
## Čištění sítek

Nečistoty z mycí vody mohou upcat sítko.

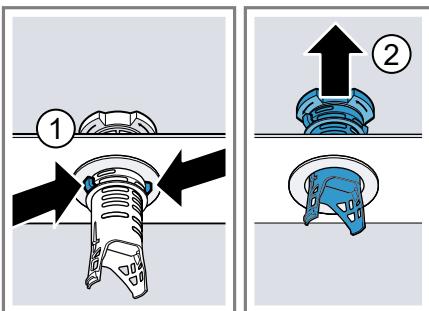
1. Po každém mytí zkontrolujte, zda v sítkách nezůstaly zbytky jídel.
2. Hrubé sítko otočte proti směru hodinových ručiček **①** a vyjměte systém sítek **②**.
  - Dbejte na to, aby se v těle čerpadla nenacházely cizí předměty.



3. Mikrosítko stáhněte směrem dolů.



- 4.** Stiskněte západky ① a shora vyjměte hrubé sítko ②.



- 5.** Prvky sítko vycistěte pod tekoucí vodou.

Pečlivě vycistěte okraj nečistot mezi hrubým a jemným sítkem.

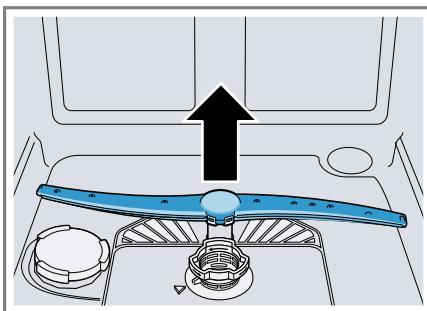
- 6.** Sestavte systém sítěk.

Dbejte na to, aby zapadly západky hrubého sítká.

- 7.** Systém sítěk vložte do spotřebiče a hrubé sítko otočte ve směru hodinových ručiček.

Dbejte na to, aby lícovaly značky šípek.

- 2.** Vytáhněte spodní ostřikovací rameno nahoru.



- 3.** Pod tekoucí vodou zkobtrolujte, zda nejsou ucpané výstupní trysky ostřikovacích ramen a popř. odstraňte cizí tělesa.

- 4.** Nasadte spodní ostřikovací rameno.

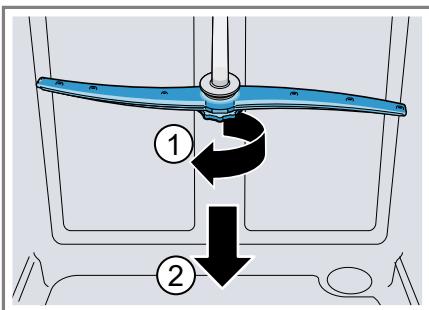
✓ Ostřikovací rameno slyšitelně zaklapne.

- 5.** Nasadte horní ostřikovací rameno a našroubujte.

## Čištění ostřikovacích ramen

Vodní kámen a nečistoty z mycí vody mohou zablokovat trysky a uložení ostřikovacích ramen. Ostřikovací ramena čistěte pravidelně.

- 1.** Odšroubujte horní ostřikovací rameno ① a stáhněte ho dolů ②.



## Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho spotřebiče můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Zabráníte tak zbytečným nákladům.

### VÝSTRAHA

#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

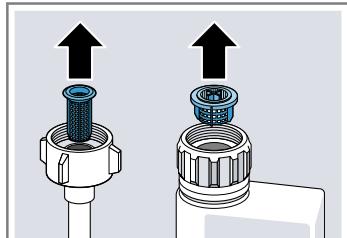
- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ V případě poškození síťového kabelu tohoto spotřebiče je nutné ho vyměnit za speciální přívodní kabel, který lze obdržet u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu.

## Bezpečnost spotřebiče

| Závada  | Příčina                        | Řešení závad                                   |
|---|--------------------------------|--|
| Dvířka spotřebiče nejdou otevřít nebo jen ztěžka. | Dětská pojistka je aktivovaná. | ▶ "Otevřete dvířka spotřebiče."<br>→ Strana 37 |

## Chybový kód/chybové hlášení/signál

| Závada                                 | Příčina   | Řešení závad   |
|--|---|--|
| Svítl E:07.                            | Nasávací otvor zeolitové nádrže je zakrytý nádobím.           | ▶ Nádobí uložte do spotřebiče tak, aby byl "nasávací otvor zeolitové nádrže" → Strana 16 volný.  |
| Svítl E:12.                            | Topné těleso je zanesené vápнем.                              | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Odvápněte spotřebič.</li><li>2. Spotřebič provozujte s "odvápnovačním zařízením" → Strana 30.</li></ol> |
| Svítl E:14.                            | Je aktivována ochrana proti úniku vody.                       | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Uzavřete přívod vody.</li><li>2. Kontaktujte "základní servis" → Strana 63.</li></ol>                   |
| Svítl E:15.                            | Je aktivována ochrana proti úniku vody.                       | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Uzavřete přívod vody.</li><li>2. Kontaktujte "základní servis" → Strana 63.</li></ol>                   |
| Svítl E:16.                            | Do spotřebiče neustále teče voda.                             | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Uzavřete přívod vody.</li><li>2. Kontaktujte "základní servis" → Strana 63.</li></ol>                   |
| Svítl E:18 nebo ukazatel přívodu vody. | Přívodní hadice je přeložená.<br><br>Je uzavřený přívod vody. | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Zapojte přívodní hadici bez přeložení.</li><li>▶ Otevřete přívod vody.</li></ul>                         |

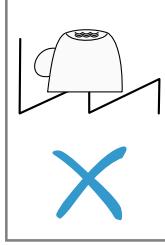
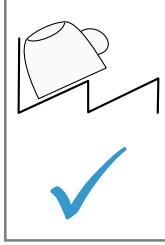
| Závada                                 | Příčina   | Řešení závad   |
|--|---|--|
| Svití E:18 nebo ukazatel přívodu vody. | Přívod vody je ucpaný nebo zanesený vodním kamenem. | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Otevřete přívod vody.</li> <li>Při otevřeném přívodu vody musí být průtok min. 10 l/min.</li> </ul>   |
| Sítko v přívodu vody je ucpané.        | Sítko v přívodu vody je ucpané.                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vypněte spotřebič.</li> <li>2. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.</li> <li>3. Uzavřete přívod vody.</li> <li>4. Odšroubujte přípojku vody.</li> <li>5. Z přívodní hadice vyjměte sítko</li> </ol>  |
| Svití E:22. <sup>1</sup>               | Znečistěná nebo ucpaná síťka.                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Vycistěte sítko.</li> <li>7. Sítko vložte do přívodní hadice.</li> <li>8. Našroubujte přípojku vody.</li> <li>9. Zkontrolujte těsnost přípojky vody.</li> <li>10. Vytvořte napájení el. proudem.</li> <li>11. Zapněte spotřebič.</li> </ol>  |
| Svití E:24.                            | Ucpaná nebo přelomená hadice odpadní vody.          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hadici odpadní vody veděte tak, aby nebyla zalomená.</li> <li>2. Odstraňte zbytky.</li> </ol>  |
|  | Sifonová přípojka je ještě zavřená.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Zkontrolujte přípojku na sifonu a v případě potřeby ji otevřete.</li> </ul>   |
|  | Kryt čerpadla odpadní vody je volný.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nechte správně zapadnout kryt "čerpadla odpadní vody" → Strana 62.</li> </ul>   |
| Svití E:25.                            | Čerpadlo odpadní vody je zablokováno.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vycistěte čerpadlo odpadní vody.</li> <li>→ "Čištění čerpadla odpadní vody", Strana 62</li> </ul>   |

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

| Závada   | Příčina                             | Řešení závad   |
|--|-------------------------------------|--|
| Svítl E:25.  | Kryt čerpadla odpadní vody je volný | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nechte správně zapadnout kryt "čerpadla odpadní vody" → Strana 62.</li> </ul>   |
| Svítl E:27.  | Příliš nízké sítové napětí.         | <p>Nejedná se o poruchu spotřebiče.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontaktujte elektrikáře.</li> <li>2. Nechejte elektrikářem zkontovalovat sítové napětí a elektrickou instalaci.</li> </ol>   |
| V ukazateli se zobrazí jiný kód chyby.<br>E:01 až E:30 | Vyskytla se technická porucha.      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stiskněte ①.</li> <li>2. Vytáhněte sítovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku.</li> <li>3. Čekejte min. 2 minuty.</li> <li>4. Sítovou zástrčku spotřebiče zastrčte do zásuvky nebo zapněte pojistku.</li> <li>5. Zapněte spotřebič.</li> <li>6. Pokud se problém objeví znovu: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stiskněte ①.</li> <li>- Uzavřete přívod vody.</li> <li>- Vytáhněte sítovou zástrčku ze zásuvky.</li> <li>- Kontaktujte "zákaznický servis" → Strana 63 a uveďte kód chyby.</li> </ul> </li> </ol> |

## Výsledek mytí

| Závada                           | Příčina   | Řešení závad  |
|----------------------------------|---|---|
| Nádobí není suché.               | Nebylo použito leštidlo nebo bylo nastaveno příliš nízké dávkování. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Naplňte "leštidlo" → Strana 32.</li> <li>2. Nastavte přidávané množství leštědla.<br/>→ "Nastavení množství přidávaného leštědla", Strana 32</li> </ol> |
| Zvolený program nemá fázi sušení |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Zvolte program se sušením.</li> </ul>  |

| Závada   | Příčina  | Řešení závad   |
|--|--|--|
| Nádobí není suché.                                   | V prohlubních nádobí nebo příborů se shromažďuje voda.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nádobí ukládejte pokud možno šikmo.</li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> |
|  | Použitý kombinovaný mycí prostředek má špatný sušící výkon.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pro zvýšení výkonu sušení používejte leštido.</li> <li>2. Použijte jiný kombinovaný mycí prostředek s lepším výkonem sušení.</li> </ol>  |
|  | Nebylo aktivováno extra sušení pro zvýšení účinku sušení.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Aktivujte "Extra sušení" → Strana 40.</li> </ul>  |
|  | Nádobí bylo vyklizeno příliš brzy nebo ještě nebyl ukončen proces sušení.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Počkejte na skončení programu.</li> <li>2. Nádobí vyjměte až 30 minut po ukončení programu.</li> </ol>   |
|  | Použité leštido má omezený výkon sušení.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Použijte značkové leštido. Ekologické produkty mohou mít omezenou účinnost.</li> </ul>  |
| Plastové nádobí není suché.                          | Nejedná se o závadu. Plasty na sebe váží méně tepla než ostatní nádobí, proto se hůře suší.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Náprava není možná.</li> </ul>  |
| Příbory nejsou suché.                                | Příbory jsou v košíku na příbory nebo v příborové zásuvce nevhodně roztríděné.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Příbory správně roztríděte. → "Uložení nádobí", Strana 36</li> <li>2. Příbory podle možnosti ukládejte odděleně od sebe.</li> <li>3. Zabraňte místům dotyku.</li> </ol>  |
| Vnitřní strany spotřebiče jsou po mycím cyklu mokré. | Nejedná se o závadu. Na základě kondenzačního sušení jsou kapky vody v mycí vaně fyzikálně podmíněné a žádané. Vlhkost ve vzduchu kondenzuje na vnitřních stěnách spotřebiče, stéká dolů a odčerpává se. | Není potřebné žádné jednání.   |

| Závada   | Příčina  | Řešení závad  |
|--|--|---|
| Zbytky jídla na nádobí.  | Příliš těsně uspořádané nádobí.  | <p><b>1.</b> Nádobí uložte s dostatkem volného prostoru.<br/>Ostříkovací paprsky musí dosáhnout povrchy nádobí.</p> <p><b>2.</b> Zabraňte místům dotyku.</p>                          |
| Koš na nádobí je přeplněný.  | Koš na nádobí je přeplněný.  | <p><b>1.</b> Nádobí uložte s dostatkem volného prostoru.<br/>Ostříkovací paprsky musí dosáhnout povrchy nádobí.</p> <p><b>2.</b> Zabraňte místům dotyku.</p>                          |
| Je blokováno otáčení ostříkovacích ramen.  | Je blokováno otáčení ostříkovacích ramen.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nádobí uložte tak, aby nebránilo otáčení ostříkovacích ramen.</li> </ul>   |
| Trysky ostříkovacích ramen jsou ucpané.  | Trysky ostříkovacích ramen jsou ucpané.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte "ostříkovací ramena"<br/>→ Strana 49.</li> </ul>   |
| Sítka jsou znečistěná.   | Sítka jsou znečistěná.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte sítko.<br/>→ "Čištění sítek", Strana 48</li> </ul>   |
| Nesprávně nasazená a/nebo nezaskočená sítnice.   | Nesprávně nasazená a/nebo nezaskočená sítnice.   | <p><b>1.</b> Sítka správně nasadte.<br/>→ "Systém sítek", Strana 48</p> <p><b>2.</b> Nechte sítko zapadnout.</p>  |
| Zvolen příliš slabý oplachovací program.   | Zvolen příliš slabý oplachovací program.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte silnější mycí program.</li> <li>▶ Přizpůsobte citlivost senzoriky.<br/>→ "Senzory", Strana 14</li> </ul>                              |
| Nádobí je příliš znečistěné. Senzorka se rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit. | Nádobí je příliš znečistěné. Senzorka se rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit. | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte pouze velké zbytky jídla a nádobí nepředmývejte.</li> <li>▶ Přizpůsobte citlivost senzoriky.<br/>→ "Senzory", Strana 14</li> </ul> |
| Vysoké, úzké nádoby nebudou v rohové oblasti dostačně vypláchnuté.   | Vysoké, úzké nádoby nebudou v rohové oblasti dostačně vypláchnuté.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vysoké úzké nádoby neukládejte příliš šikmo a do rohů.</li> </ul>  |
| Horní koš na nádobí vpravo a vlevo není nastaven na stejnou výšku.   | Horní koš na nádobí vpravo a vlevo není nastaven na stejnou výšku.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Horní koš na nádobí vlevo a vpravo nastavte na stejnou výšku.<br/>→ "Horní koš na nádobí", Strana 23</li> </ul>                              |

| Závada   | Příčina  | Řešení závad  |
|--|--|---|
| Zbytky mycího prostředku ve spotřebiči   | Víko zásobníku na mycí prostředek je zablokováno kusy nádobí a neotvírá se.  | <p>1. Nádobí do horního koše na nádobí umístěte tak, aby záhytná miska na tablety nebyla blokována nádobím.<br/>→ "Uložení nádobí", Strana 36</p> <p>Nádobí blokuje víko mycího prostředku.</p> <p>2. Do záhytné misky na tablety neu-misťujte nádobí ani osvěžovač.</p>  |
|  | Víko zásobníku na mycí prostředek je zablokováno tabletou a neotvírá se.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tabletu vložte do zásobníku pro mycí prostředek napříč a ne na výšku.</li> </ul>   |
|  | Tablety se používají v rychlém nebo krátkém programu. Není dosaženo doby rozpustnosti tablety.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte silnější program nebo použij-te "práškový mycí prostředek"<br/>→ Strana 33.</li> </ul>  |
|  | Mycí účinek a chování při rozpoštění se snižuje při delší době uložení nebo je-li mycí prostředek silně zhrudkovatělý. | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Změňte "mycí prostředek"<br/>→ Strana 33.</li> </ul>   |
| Na plastových kusech jsou vodní skvrny.  | Tvoření kapek na plastovém povrchu se z fyzikálního hlediska nelze vyhnout. Po uschnutí jsou patrné vodní skvrny.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte silnější program.</li> <li>▶ Nádobí ukládejte šikmo.<br/>→ "Uložení nádobí", Strana 36</li> <li>▶ Použijte leštidlo.<br/>→ "Leštidlo", Strana 32</li> <li>▶ Zvyšte nastavení odvápňovacího zařízení.<br/>→ "Nastavení odvápňovacího zařízení", Strana 30</li> </ul> |
| Uvnitř spotřebiče nebo na dvířkách jsou stíratelné nebo vodou rozpustné povlaky. | Usazují se látky obsažené v mycím prostředku. Tyto povlaky se většinou nedají chemicky odstranit.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Změňte "mycí prostředek"<br/>→ Strana 33.</li> <li>▶ Spotřebič vyčistěte mechanicky.</li> </ul>  |
|  | Uvnitř spotřebiče se ukládá bílý povlak.   | <p>1. Správně nastavte odvápňovací zařízení.<br/>→ "Nastavení odvápňovacího zařízení", Strana 30</p> <p>Ve většině případů musíte zvýšit nastavení.</p> <p>2. Popř. změňte mycí prostředek.</p>   |

| Závada   | Příčina  | Řešení závad   |
|--|--|--|
| Uvnitř spotřebiče nebo na dvířkách jsou stíratelné nebo vodou rozpustné povlaky.   | Zásobník pro speciální sůl není zašroubován.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zašroubujte zásobník pro speciální sůl.</li> </ul>  |
| Na nádobí, uvnitř spotřebiče nebo dvířkách jsou bílé, těžce odstranitelné povlaky.   | Usazují se látky obsažené v mycím prostředku. Tyto povlaky se většinou nedají chemicky odstranit.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Změňte "mycí prostředek"<br/>→ Strana 33.</li> <li>▶ Spotřebič vyčistěte mechanicky.</li> </ul>   |
|  | Nesprávně nastavený rozsah tvrdosti vody nebo je tvrdost vody vyšší než 50 °dH (8,9 mmol/l).                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nastavte "odvápňovací zařízení"<br/>→ Strana 29 podle tvrdosti vody nebo doplňte speciální sůl.</li> </ul>  |
|  | Mycí prostředek 3in1 (3v1), bio-nebo eko mycí prostředky nejsou dostačné účinné.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nastavte "odvápňovací zařízení"<br/>→ Strana 29 podle tvrdosti vody a použijte oddělené prostředky (značkové mycí prostředky, speciální sůl, leštido).</li> </ul>   |
|  | Příliš malá dávka mycího prostředku.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvýšte dávkování mycího prostředku nebo změňte "mycí prostředek" → Strana 33.</li> </ul>  |
|  | Zvolen příliš slabý oplachovací program.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte silnější mycí program.</li> <li>▶ Přizpůsobte citlivost senzoriky.<br/>→ "Senzory", Strana 14</li> </ul>   |
| Zbytky čaje nebo rtěnky na nádobí.   | Příliš nízká mycí teplota.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte program s vyšší mycí teplotou.</li> </ul>  |
|  | Příliš malá dávka mycího prostředku nebo nevhodný mycí prostředek.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Použijte vhodný "mycí prostředek"<br/>→ Strana 33 a dávkujte ho podle údajů výrobce.</li> </ul>   |
|  | Nádobí je příliš znečištěné. Senzorka se rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit. | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte pouze velké zbytky jídla a nádobí nepředmývejte.</li> <li>▶ Přizpůsobte citlivost senzoriky.<br/>→ "Senzory", Strana 14</li> </ul>  |
| Uvnitř spotřebiče nebo na nerezovém nádobí jsou barevné (modré, žluté, hnědé), těžce odstranitelné až neodstranitelné povlaky. | Tvorba povlaku vzniká z látek obsažených v zelenině (zelí, celer, brambory, těstoviny, ...) nebo vodě z vodovodu (mangan).     | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte spotřebič.</li> <li>Povlaky můžete odstranit "mechanickým čištěním" → Strana 47 nebo mycím prostředkem na spotřebiče. Povlaky nelze vždy zcela odstranit, jsou však zdravotně nezávadné.</li> </ul> |

| Závada   | Příčina  | Řešení závad   |
|--|--|--|
| Uvnitř spotřebiče nebo na nerezovém nádobí jsou barevné (modré, žluté, hnědé), těžce odstranitelné až neodstranitelné povlaky. | Povlak vzniká vlivem metalických složek na stříbrném nebo hliníkovém nádobí.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vycistěte spotřebič. Povlaky můžete odstranit "mechanickým čištěním" → <i>Strana 47</i> nebo mycím prostředkem na spotřebiče. Povlaky nelze vždy zcela odstranit, jsou však zdravotně nezávadné.</li> </ul>   |
| Ve vnitřním prostoru spotřebiče (zvláště v oblasti dna) jsou barevné (žluté, oranžové, hnědé), lehce odstranitelné usazeniny.  | Povlak připomínající mýdlo vzniká z látek obsažených ve zbytcích jídel a vodě z vodovodu (vodní kámen).  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte nastavení odvápňovacího zařízení.<br/>→ "<i>Nastavení odvápňovacího zařízení</i>", <i>Strana 30</i></li> <li>2. Napiňte speciální sůl.<br/>→ "<i>Naplnění speciální soli</i>", <i>Strana 30</i></li> <li>3. Pokud používáte kombinované mycí prostředky (tablety), aktivujte odvápňovací zařízení.<br/>Dodržujte pokyny týkající se mycích prostředků.<br/>→ "<i>Upozornění k mycím prostředkům</i>", <i>Strana 34</i></li> </ol> |
| Plastové díly ve vnitřním prostoru spotřebiče jsou zbarvené.   | V průběhu životnosti myčky nádobí může dojít k zbarvení plastových dílů ve vnitřním prostoru.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Může vznikat zabarvení, toto však nemá vliv na funkci spotřebiče.</li> </ul>  |
| Plastové díly jsou zbarvené.   | <p>Příliš nízká mycí teplota.</p> <p>Nádobí je příliš znečištěné. Senzorika se rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte program s vyšší mycí teplotou.</li> <li>▶ Odstraňte pouze velké zbytky jídla a nádobí nepředmývejte.</li> <li>▶ Přizpůsobte citlivost senzorky.<br/>→ "<i>Senzory</i>", <i>Strana 14</i></li> </ul>  |
| Na sklenicích, sklenicích s kovovým vzhledem a příbořech jsou odstranitelné šmouhy.  | Příliš vysoko nastavené množství přidávaného leštítla.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nastavte leštící zařízení na nižší stupeň.<br/>→ "<i>Nastavení množství přidávaného leštítla</i>", <i>Strana 32</i></li> </ul>  |
|  | Není naplněno leštítlo.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "<i>Naplnění leštítla</i>", <i>Strana 32</i></li> </ul>   |
|  | Zbytky mycího prostředku v části programu "Leštění". Víko zásobníku na mycí prostředek bylo zablokováno kusy nádobí a zcela se neotvírá.                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nádobí do horního koše na nádobí umístěte tak, aby záhytná míška na tablety nebyla blokována nádobím.<br/>→ "<i>Uložení nádobí</i>", <i>Strana 36</i></li> </ol>   |

| Závada  | Příčina   | Řešení závad   |
|---|---|--|
| Na sklenicích, sklenicích s kovovým vzhledem a příbořech jsou odstranitelné šmouhy.               | Nádobí je příliš znečištěné. Senzorika se rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit. | <p>Nádobí blokuje víko mycího prostředku.</p> <p><b>2</b> Do záhytné misky na tablety neu-misťujte nádobí ani osvěžovač.</p>   |
| Trvalé zakalení skla.   | Sklenice nejsou odolné proti mytí v myčce nádobí, pouze vhodné pro mytí v myčce.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte pouze velké zbytky jídla a nádobí nepředmývejte.</li> <li>▶ Přizpůsobte citlivost senzoriky.<br/>→ "Senzory", Strana 14</li> </ul>  |
| Stopy rzi na příbořech.   | Příbory nejsou dostatečně odolné proti rezivění. Ostří nožů jsou často postižena sílněji.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Používejte sklenice odolné proti mytí v myčce nádobí.</li> <li>▶ Zabraňte dlouhé fázi parního sušení (nepoužívání) po ukončení mycího cyklu.</li> <li>▶ Použijte program s nižší teplotou.</li> <li>▶ Nastavte odvápňovací zařízení podle stupně tvrdosti vody.<br/>→ "Nastavení odvápňovacího zařízení", Strana 30</li> <li>▶ Použijte mycí prostředek s komponenty pro ochranu skla.</li> </ul> |
|   | Příbory zreziví také v případě, že se myjí společně s rezivějícími díly.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Používejte nerezavějící příbory.</li> </ul>   |
|   | Příliš vysoký obsah soli v mycí vodě.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nemyjte rezavějící díly.</li> </ul>   |
| V komoře pro mycí prostředek nebo v záhytné misce na tablety se nachází zbytky mycího prostředku. | Ostřikovací ramena jsou zablokována kusy nádobí a mycí prostředek se nevypláchnie.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Z mycí vany odstraňte rozsypanou speciální sůl.</li> <li>2 Pevně utáhněte uzávěr zásobníku pro speciální sůl.</li> </ol>  |
|   | Zásobník pro mycí prostředek byl při plnění mycího prostředku vlhký.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ujistěte, že nejsou ostřikovací ramena zablokována a mohou se volně otáčet.</li> <li>▶ Plňte mycí prostředek pouze do suché komory.</li> </ul>  |

| Závada                         | Příčina   | Řešení závad  |
|--------------------------------|---|---|
| Tvorí se neobvykle mnoho pěny. | V zásobníku leštidla se nachází prostředek na ruční mytí.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zásobní nádržku ihned naplňte leštidlem.<br/>→ "Naplnění leštidla", Strana 32</li> </ul> |
|                                | Došlo k rozlití leštidla.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte leštido hadrem.</li> </ul>   |
|                                | Použitý mycí prostředek nebo prostředek na ošetřování spotřebiče tvoří příliš mnoho pěny. | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Změňte značku mycího prostředku.</li> </ul>  |

## Problém Home Connect

| Závada  | Příčina   | Řešení závad   |
|---|---|--|
| Domácí síť se nevytvoří.  | WLAN u routeru není aktivní.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte bezdrátové připojení k sítí vašeho routeru.</li> </ul>   |
| Bliká ukazatel WLAN.  | Připojení k domácí síti není k dispozici.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Na svém routeru aktivujte bezdrátové síťové spojení.</li> </ul>   |
| Nelze správně zřídit připojení k serveru Home Connect.                            | Služba Home Connect je chybě nastavena.<br><br>Vyskytla se technická porucha. | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dodržujte podklady dodané pro Home Connect.</li> <li>▶ Dodržujte informace podpory u podkladů dodaných pro Home Connect.</li> </ul> |
| Správa spotřeby energie se nespojí se správou spotřeby energie domovního systému. | Připojení ke správě spotřeby energie domovního systému není k dispozici.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dodržujte návod k použití výrobce správy spotřeby energie vašeho domovního systému.</li> </ul>                                      |

## Pokyny v indikačním poli

| Závada                                    | Příčina                          | Řešení závad   |
|---|----------------------------------|--|
| Svítilukazatel doplnění speciální soli.   | Chybí speciální sůl.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naplňte "speciální sůl" → Strana 30.</li> </ul>   |
| Ukazatel doplnění speciální soli nesvítí. | Odvápňovací zařízení je vypnuté. | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ "Nastavení odvápňovacího zařízení"<br/>→ Strana 30</li> </ul>   |
| Svítilukazatel doplnění leštidla.         | Chybí leštido.                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Naplňte "leštido" → Strana 32.</li> <li>2. Nastavte přidávané množství leštidla.<br/>→ "Nastavení množství přidávaného leštidla", Strana 32</li> </ol> |
| Ukazatel doplnění leštidla nesvítí.       | Leštící zařízení je vypnuto.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Nastavení množství přidávaného leštidla", Strana 32</li> </ul>   |

| Závada                           | Příčina                             | Řešení závad  |
|----------------------------------|-------------------------------------|---|
| Svítil ukazatel péče o zařízení. | Doporučuje se vycištění spotřebiče. | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Proveďte program péče o spotřebič bez nádobí.</li> <li>– Použijte speciální čisticí prostředek pro spotřebiče.</li> </ul> <p>Ukazatel automaticky zhasne po 3 cyklech proplachování, aniž by byla provedena péče o zařízení.</p> |

## Poruchy funkce

| Závada  | Příčina   | Řešení závad   |
|---|---|--|
| Po ukončení programu zůstane stát ve spotřebiči voda. | Sítkový systém nebo oblast pod sítky je ucpaná.     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyčistěte "sítka" → Strana 48.</li> <li>2. Vyčistěte "čerpadlo odpadní vody" → Strana 62.</li> </ol>   |
|   | Program ještě není ukončen.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počkejte na skončení programu nebo program přerušte pomocí resestu.</li> <li>▶ → "Přerušení programu", Strana 39</li> </ul>   |
| Spotřebič není možné zapnout nebo jej obsluhovat.     | Došlo k výpadku funkcí spotřebiče.                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vytáhněte sítovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku.</li> <li>2. Čekejte min. 2 minuty.</li> <li>3. Připojte spotřebič k el. síti.</li> <li>4. Zapněte spotřebič.</li> </ol> |
| Spotřebič se nerozběhne.                              | Domovní pojistka není v pořádku.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte domovní pojistku.</li> </ul>   |
|   | Není zastrčen síťový kabel.                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte, zda funguje zásuvka.</li> <li>2. Zkontrolujte, zda je síťový kabel zcela v zásuvce a zda je připojen na zadní straně spotřebiče.</li> </ol>                            |
|   | Dvířka spotřebiče nejsou úplně zavřená.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uzavřete dvířka spotřebiče.</li> </ul>  |
| Program se spustí automaticky.                        | Nečekali jste na ukončení programu.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Přerušení programu", Strana 39</li> </ul>  |
| Spotřebič se během programu zastaví nebo se přeruší.  | Dvířka spotřebiče nejsou úplně zavřená.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uzavřete dvířka spotřebiče.</li> </ul>  |
|   | Je přerušen přívod elektrického proudu a/nebo vody. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte přívod elektrického proudu.</li> <li>2. Zkontrolujte přívod vody.</li> </ol>  |

| Závada   | Příčina   | Řešení závad  |
|--|---|---|
| Spotřebič se během programu zastaví nebo se přeruší. | Horní koš tlačí proti vnitřním dvířkám a brání bezpečnému uzavření dvířek spotřebiče. | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda není zadní stěna spotřebiče přimáknutá zásuvkou nebo neodmontovaným držákem hadice.</li> <li>▶ Nádobí umístěte v myčce tak, aby části nádobí nepřečnívaly přes košik na nádobí a nebránily tak bezpečnému uzavření dvířek spotřebiče.</li> </ul> |

## Mechanické poškození

| Závada   | Příčina  | Řešení závad  |
|--|--|---|
| Dvířka spotřebiče nelze za-vřít.               | Zámek dvířek se zablokoval.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavřete dvířka spotřebiče s větším vynaložením síly.</li> </ul>  |
|  | Uzavření dvířek je blokováno vestavbou.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda byl spotřebič správně vestaven.</li> <li>▶ Dvířka spotřebiče, ozdoba dvířek nebo nástavbové části nesmí při za-vírání narážet do sousedních skří-něk nebo pracovní desky.</li> </ul> |
| Víko komory mycího prostředku se nedá uzavřít. | Zásobník na mycí prostře-dek nebo víko je zablo-kováno slepenými zbytky mycího prostředku. | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte zbytky mycího prostředku.</li> </ul>   |

## Zvuky

| Závada                            | Příčina   | Řešení závad   |
|-----------------------------------|---|--|
| Tlukoucí zvuk plnicího ventili-u. | V závislosti na domovní instalaci. Nedošlo k poruše spotřebiče. Nemá vliv na funkci spotřebiče. | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Náprava je možná pouze v domovní instalaci.</li> </ul>  |
| Tlukoucí nebo klepající zvuk.     | Ostříkovací rameno narází do nádobí.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uložte nádobí tak, aby ostříkovací ramena nenarážela do nádobí.</li> </ul>                    |
|                                   | Při malém množství náplně narázejí proudy vody přímo na mycí vanu.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rovnoměrně rozdělte nádobí.</li> <li>▶ Do spotřebiče uložte větší množství nádobí.</li> </ul> |
|                                   | Lehké kusy nádobí se při mytí pohybují.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lehké nádobí uložte stabilně.</li> </ul>  |

## Čištění čerpadla odpadní vody

Velké zbytky jídel nebo cizí tělesa mohou zablokovat čerpadlo odpadní vody. Jakmile mycí voda správně neodteká, musíte vyčistit čerpadlo odpadní vody.

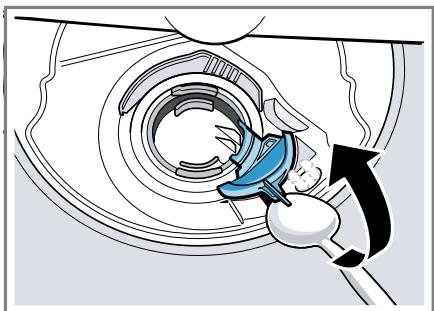
### **⚠️ VÝSTRAHA**

#### **Nebezpečí zranění!**

Ostré a špičaté předměty a skleněné střepy mohou zablokovat čerpadlo odpadní vody a způsobit poranění.

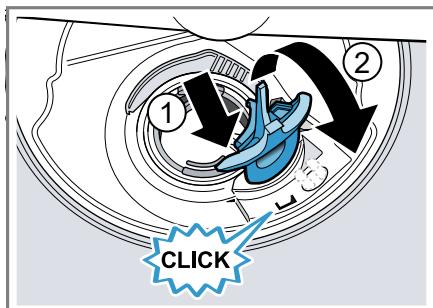
- ▶ Cizí tělesa opatrně odstraňte.

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vyjměte horní a dolní koš na nádobí.
3. Vyjměte systém sítek.
4. Odčerpejte stávající vodu.  
Popř. pomocí houbičky.
5. Pomocí lžičky vyndejte kryt čerpadla a uchytěte za přepážku.



6. Kryt čerpadla nadzvedněte šikmo směrem dovnitř a vyjměte.
7. Odstraňte zbytky jídla a cizí tělesa v oblasti křídlového kola.

8. Vložte kryt čerpadla ① a vtiskněte směrem dolů ②.



- ✓ Kryt čerpadla slyšitelně zaklapne.
- 9. Instalujte systém sítek.
- 10. Nasadte spodní a horní koš na nádobí.

## Přeprava, uskladnění a likvidace

Zde se dozvídáte, jak svůj spotřebič připravíte pro přepravu a uskladnění. Kromě toho se dozvídáte, jak zlikvidujete staré spotřebiče.

### **Demontáž spotřebiče**

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Zavřete přívod vody.
3. Uvolněte přípojku pro odtok.
4. Uvolněte přípojku pitné vody.
5. Je-li k dispozici, povolte upevňovací šrouby k nábytkovým dílům.
6. Je-li k dispozici, demontujte soklové prkno.
7. Spotřebič opatrně vytáhněte a vytahujte hadici.

## Zajištění spotřebiče před mrazem

Pokud se spotřebič nachází v místnosti ohrožené mrazem, např. ve víkendovém domě, spotřebič zcela vyprázdněte.

- ▶ "Vyprázdněte spotřebič." → Strana 63

## Přeprava spotřebiče

K zabránění poškození spotřebič před přepravou vyprázdněte.

**Poznámka:** Spotřebič přepravujte pouze ve svislé poloze, aby se do řízení stroje nedostane žádná zbytková voda a nezpůsobila poškození spotřebiče.

1. Ze spotřebiče vyndejte nádobí.
2. Zajistěte volné díly.
3. "Zapněte spotřebič." → Strana 37
4. Zvolte program s nejvyšší teplotou.  
→ "Programy", Strana 20
5. "Spusťte program." → Strana 38
6. Pro vyprázdnění spotřebiče, program po cca 4 minutách přerušte.  
→ "Přerušení programu", Strana 39
7. "Vypněte spotřebič." → Strana 39
8. Zavřete přívod vody.
9. Pro vyprázdnění zbytkové vody z přístroje uvolněte přívodní hadici a nechejte vodu vytéct.

## Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovně použít cenných surovin.

### **⚠️ VÝSTRAHA**

#### **Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhněte a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

## Zákaznický servis

Pokud máte dotazy, nemůžete-li poruču odstranit sami nebo musí být spotřebič opraven, kontaktujte naš zákaznický servis.

Velké množství problémů můžete sami odstranit díky informacím o odstraňování poruch uvedených v tomto návodu nebo na naší webové stránce. Pokud tomu tak není, kontaktujte naš zákaznický servis.

V případě závady v záruce a po uplynutí záruky výrobce zajistíme opravu vašeho spotřebiče zaškolenými techniky zákaznického servisu za použití originálních náhradních dílů.

Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

**Poznámka:** Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu viz přiložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.

## Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

Typový štítek se nachází na vnitřní straně dvířek spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznat.

## Záruka AQUA-STOP<sup>1</sup>

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce výrobce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek.

- Dojde-li vadou vašeho systému Aqua-Stop ke škodě způsobené vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům. K zabezpečení proti úniku vody musí být spotřebič připojen na elektrickou síť.
- Záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
- Předpokladem nároku na záruku je odborná instalace a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně namontované prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadná přivedení potrubí nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop na vodovodní kohoutku.
- Během provozu není zásadně nutno na spotřebiče s Aqua-Stop dohlížet, event. je potom uzavřením vodovodního kohoutku zajistěte. Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikatýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.

## Technické údaje

Zde naleznete čísla a fakta o vašem spotřebiči.

|                  |                                  |
|------------------|----------------------------------|
| Hmotnost         | Max.: 60 kg                      |
| Napětí           | 220 - 240 V, 50 Hz<br>nebo 60 Hz |
| Přípojná hodnota | 2000 - 2400 W                    |
| Jištění          | 10 - 16 A                        |

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

|                    |   |
|--------------------|---|
| Příkon             | Vypnutý stav/stav přípravenosti: 0,50 W<br>Nevypnutý stav: 0,50 W<br>Síťový pohotovostní režim: 2,00 W<br>Doba trvání nevypnutoho stavu: 0 min.<br>Doba trvání, po které se spotřebič přepne do síťového pohotovostního režimu: 15 min.<br>Odpovídá aktuálním nařízením (EU) pro energetickou značku a požadavkům na ekodesign v okamžiku uvedení do prodeje.<br>Dodatečné funkce a nastavení mohou zvýšit příkon a časové údaje. |
| Tlak vody          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ min. 0,05 MPa (0,5 bar)</li> <li>■ max. 1 MPa (10 bar)</li> </ul>  |
| Přítokové množství | min. 10 l/min.  |
| Teplota vody       | Studená voda.<br>Teplá voda max.: 60 °C   |
| Kapacita           | 12 - 15 sad nádobí  |

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti G. Zdroje světla se dodávají jako náhradní díl a měnit je smí pouze vyškolený odborný personál.<sup>1</sup>

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://energylabel.bsh-group.com><sup>2</sup>. Tato webová adresa je linkem propojená s oficiální produktovou databází EU EPREL, je-

jíž webová adresa ještě nebyla v době tisku zveřejněná. Postupujte pak podle pokynů pro vyhledávání modelu. Označení modelu je dané znakem před lomítkem čísla výrobcu (E-Nr.) na typovém štítku. Alternativně najdete označení modelu také na prvním řádku EU energetického štítku.

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

<sup>2</sup> Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru







# Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:  
**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:  
**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München  
GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



**9001478883** (001012) 642 TW

CS